

The background of the cover is a photograph of a paved road with white and yellow lane markings, curving into the distance. In the background, there are green mountains partially covered in white clouds. A blue semi-transparent rectangle is overlaid on the middle of the image, containing the title and logo.

# AMPLIACIÓN Y REHABILITACIÓN C9 NORTE

*INFORME DE CONSULTA PÚBLICA*





## TABLA DE CONTENIDO

Sección	Página
<b>1</b>	<b>INTRODUCCIÓN ..... 4</b>
<b>2</b>	<b>MARCO NORMATIVO NACIONAL PARA LA REGULACION DE LA PARTICIÓN CIUDADANA ..... 4</b>
<b>3</b>	<b>EL PROCESO DE CONSULTA EN EL CONTEXTO DE LA PANDEMIA POR COVID-19 ..... 6</b>
<b>4</b>	<b>METODOLOGIA DEL PROCESO DE PARTICIPACIÓN Y CONSULTA..... 7</b>
4.1	Objetivos ..... 7
4.2	Área de influencia del proyecto..... 8
4.3	Identificación de Partes Interesadas ..... 9
4.3.1	Actores Identificados para primera ronda de consulta ..... 9
4.3.2	Actores Identificados para segunda ronda de consulta ..... 10
4.3.3	Actores Institucionales identificados para sesiones específicas ambientales 10
4.4	Proceso de convocatoria ..... 10
4.4.1	Convocados para primera ronda de consulta ..... 11
4.4.2	Convocados para segunda ronda de consulta ..... 12
4.4.3	Convocados para sesiones específicas ambientales..... 12
4.5	Organización y logística ..... 13
4.6	Desarrollo de las reuniones de consulta ..... 14
4.6.1	Asistentes a las sesiones de consulta ..... 14
<b>5</b>	<b>COMENTARIOS, APORTES E INQUIETUDES DE LOS PARTICIPANTES ..... 20</b>
5.1	SESIONES PRIMERA RONDA DE CONSULTA ..... 20
5.2	SESIONES SEGUNDA RONDA DE CONSULTA ..... 32
5.2.1	Sesión con afectados ..... 32
5.2.2	Sesión con COCODES, autoridades locales y comerciantes..... 38
5.3	SESIONES AMBIENTALES ESPECÍFICAS ..... 42
5.3.1	Primera sesión ambiental específica ..... 42
5.3.2	Segunda sesión ambiental específica..... 45
<b>6</b>	<b>ANÁLISIS DEL PROCESO SEGÚN LO INDICADO EN LA DIRECTIVA-B6 DEL BID49</b>



## **7 CONCLUSIONES SOBRE EL PROCESO .....51**

### **Lista de tablas**

Tabla 1- Área de Afectación del Proyecto CA-9 Norte.....	8
Tabla 2 – Sesiones programadas .....	10
Tabla 3 – Actores convocados primera ronda de consulta.....	11
Tabla 4 – Actores convocados segunda ronda consulta .....	12
Tabla 5 – Actores convocados sesiones específicas ambientales .....	12
Tabla 6 - Sesiones Programadas y Realizadas .....	14
Tabla 7 – Consolidado de participantes a la primera ronda de consulta .....	14
Tabla 8 - Consolidado de participantes a la segunda ronda de consulta .....	15
Tabla 9 - Consolidado de participantes sesiones ambientales .....	15
Tabla 10 – Agenda sesiones primera ronda de consulta .....	16
Tabla 11 - Agenda sesiones ambientales .....	17
Tabla 12 – Contenido Presentaciones.....	17
Tabla 13 - Aportes o preguntas sesiones primera ronda de consulta.....	20
Tabla 14 - Aportes o preguntas sesiones segunda ronda de consulta (afectados).....	32
Tabla 15 – Aportes y preguntas sesión con Autoridades Locales, COCODES y Comerciantes .....	38
Tabla 16 – Aportes primera sesión ambiental .....	42
Tabla 17 - Aportes segunda sesión ambiental .....	45
Tabla 18 - Análisis del Proceso frente a Directiva BID .....	50

### **Lista de Ilustraciones**

Ilustración 1 – Agendas sesiones segunda ronda de consulta .....	16
--	----

### **Lista de Fotografías**

Fotografía 1 – Sesiones primera ronda de consultas.....	18
Fotografía 2 - Sesiones segunda ronda de consultas.....	19



## 1 INTRODUCCIÓN

El presente documento elaborado por Social Capital Group (SCG), describe el proceso, metodología, resultados y alcances de las reuniones de consulta y socialización de información, coordinadas por la Dirección General de Caminos (DGC) para el Proyecto de Ampliación y Rehabilitación de la Carretera CA-9 Norte: tramo El Rancho-Teculután.

Este proceso de consulta tuvo como propósito actualizar la información sobre el proyecto con los afectados, actores sociales del área de influencia, así como los actores institucionales, así como, la presentación de los resultados del estudio de impacto ambiental y social (EIAS), junto con el mecanismo de quejas y reclamos para dar continuidad al espacio de interacción entre la población y la DGC durante las fases del proyecto hasta su finalización. También facilitó un espacio participativo de diálogo con los actores para conocer su percepción e inquietudes sobre el proyecto.

Este espacio de participación ciudadana a través de las consultas se constituye como una fuente de información primaria para nutrir el EIAS y el Plan de Reasentamiento a través de los aportes de los pobladores, valorados por su conocimiento del territorio, los contextos locales y sus respectivas dinámicas sociales, culturales y económicas. A la vez, las personas afectadas directamente por el proyecto tuvieron oportunidad de plantear sus opiniones, consultas y sugerencias respecto de los impactos identificados y medidas de mitigación propuestas.

## 2 MARCO NORMATIVO NACIONAL PARA LA REGULACION DE LA PARTICIÓN CIUDADANA

Los eventos de consulta con la población promueven los derechos ciudadanos a la información y a la participación en las decisiones que afectan su vida y cotidianidad, en cuanto a sus formas de convivencia y organización social, cultura, economía, infraestructura y entorno en el que se encuentran.

El sentido que se busca con la consulta, es la generación de una dinámica inclusiva entre la sociedad civil y la institucionalidad pública, para ello, es fundamental propiciar los espacios para la interacción social que hagan efectiva la representatividad de los diferentes sectores sociales, el reconocimiento de su capacidad para hacerse escuchar y debatir sobre temas e intereses comunes o diferentes; asimismo, para facilitar a la ciudadanía el acceso al conocimiento de lo público y/o reafirmar, valorar y legitimar los conocimientos preexistentes y prácticas de la población que abonen al bienestar común y armonía social.

En Guatemala el marco normativo para la participación ciudadana desde diferentes ámbitos temáticos, esferas de acción y niveles sociales es amplio, incluye leyes que reconocen derechos y obligaciones, que plantean mecanismos para descentralizar la administración pública y procedimientos que involucran a la ciudadanía en procesos de representación para la toma de decisiones en asuntos que les afectan o benefician.



- **Constitución Política de la República de Guatemala (31/5/1985):** promueve la descentralización económica administrativa, bajo criterios económicos, sociales y culturales (Art. 119 y 224). Reconoce el derecho de petición individual y colectiva a la autoridad (Art. 28), así como el derecho a obtener informes, reproducción, certificaciones y expedientes que deseen consultar (Art. 30).
- **Los Acuerdos de Paz:** Tanto en el Acuerdo sobre aspectos socioeconómicos y situación agraria (6/5/1996) como el de Fortalecimiento del poder civil y función del ejército en una sociedad democrática (19/9/1996), el primero manda la creación o fortalecimiento de mecanismos que permitan a los ciudadanos participar plenamente en asuntos y actos que les afecten o interesen, a nivel local demanda reconocer a las autoridades representativas de las comunidades, la capacidad de discutir y decidir localmente sobre sus prioridades. El segundo, establece la creación de los Consejos Locales de Desarrollo formados por las diversas expresiones sociales comunitarias.
- **Ley y Reglamento de los Consejos de Desarrollo Urbano y Rural:** La ley crea el sistema multinivel de Consejos de Desarrollo para los ámbitos nacional, regional, departamental, municipal y comunitario, establece sus objetivos y funciones (Decreto 11-2002 del 11/4/2002). Mientras que el reglamento define procedimientos para la instauración y funcionamiento de los consejos en sus diferentes niveles: CONADUR, COREDUR, CODEDE, COMUDE y COCODE (Acuerdo Gubernativo 461-2002 del 29/11/2002).
- **Ley y Reglamento General de Descentralización:** La ley define la participación de la población como el proceso en el que una comunidad organizada toma parte en la planificación, ejecución y control de las gestiones del gobierno; manda el reconocimiento de las organizaciones comunitarias conforme a la ley para realizar obras, programas y servicios públicos (Decreto 14-2002 del 1/7/2002). El reglamento define la participación ciudadana en la descentralización para la provisión de bienes y servicios públicos por parte de organizaciones locales involucradas en el ejercicio del desarrollo local y auditoría social (Acuerdo Gubernativo 312-2002 del 6/9/2002).
- **Código Municipal (Decreto 12-2002 del 2/4/2002 y sus reformas en 2010 y 2016):** Establece los derechos y obligaciones de los vecinos (Art. 17); define el proceso para la organización de asociaciones comunitarias (Art. 18); describe las atribuciones del alcalde comunitario o auxiliar (Art. 58), regula la provisión de información sobre las actividades de los COMUDES (Art. 60), reconoce el derecho de los vecinos a ser informados de los antecedentes y acuerdos de los COMUDES (Art. 62), el derecho de consulta a los vecinos sobre asuntos de trascendencia diligenciados por el COMUDE (Art. 63), establece los mecanismos para asegurar la participación de las organizaciones comunitarias en comunicar y discutir proyectos incluidos en el presupuesto de inversión (Art. 132), manda la provisión de información sobre el estado de los ingresos y egresos del presupuesto municipal (Art. 135).
- **Ley de Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente (Decreto 68-86 del 5/12/1986 y sus reformas en 2000):** Faculta a la Comisión Nacional de Protección del Medio Ambiente para requerir de las personas información sobre el cumplimiento de normas establecidos por esa ley (Art. 9), promueve la educación para la conciencia ecológica entre la población (Art. 12), los consejos de desarrollo urbano y rural pueden proponer la incorporación de la dimensión ambiental en las políticas, programa y proyectos de desarrollo locales (Art. 40).



- **Reglamento de Evaluación, Control y Seguimiento Ambiental (Acuerdo Gubernativo 137-2016 del 11/7/2016):** establece los procesos de participación pública mediante la publicación de edictos, documentos de metodología participativa, comunicación y guías de participación pública; el proponente los desarrolla previo, durante y al finalizar el proceso de evaluación, control y seguimiento ambiental; informar a la población sobre la etapa de operación del proyecto, obra, industria o actividad para que la población se manifieste y haga observaciones sobre las medidas de control ambiental.
- **Ley de acceso a la información pública (Decreto 57-2008 del 23/9/2008):** Garantiza el acceso a información o actos de la administración pública (Art. 2), establece los límites del derecho de acceso a la información (Art. 21), define los procedimientos para el acceso a la información pública (Art. 38).

### 3 EL PROCESO DE CONSULTA EN EL CONTEXTO DE LA PANDEMIA POR COVID-19

En Guatemala, la pandemia fue declarada oficialmente el 13 de marzo 2020 con la detección del primer caso de coronavirus COVID-19. No obstante, en el país ya se habían tomado algunas medidas para la prevención de contagios, que contribuyeron en aquel momento, a retrasar el ingreso del virus ante la inminente escalada del contagio en otros países del mundo y la advertencia de la Organización Mundial de la Salud (OMS) por la posibilidad de una pandemia<sup>1</sup>, entre otras medidas se encontraban: limitar las concentraciones públicas, prohibir el acaparamiento de suministros o servicios para la prevención y tratamiento del coronavirus, la vigilancia y monitoreo de puestos fronterizos, puertos y aeropuertos por el ingreso de extranjeros provenientes de países que reportaban casos (Decreto Gubernativo 5-2020).

Una vez se detectó el primer caso de coronavirus en el país (13 de marzo 2020), se ordenó el cierre de fronteras, se cancelaron todos los eventos públicos, las aglomeraciones, se cerraron las instituciones educativas públicas y privadas, se dejó de utilizar transporte público, hubo períodos intermitentes de confinamiento, se implementaron cordones sanitarios en localidades específicas del país, se decretaron toques de queda, se instituyó el uso obligatorio de mascarilla en espacios públicos, se implementaron algunos programas de ayuda social focalizados en sectores de población en situación de vulnerabilidad, se construyeron cinco hospitales temporales para el tratamiento específico de COVID-19, se instituyó la Comisión Presidencial de Atención a la Emergencia COVID-19 (COPRECOVID), se incorporó el tablero que detalla diariamente la situación de contagio y decesos relacionados con el virus, así como el sistema de semáforo de alertas con información territorial sobre el nivel y dimensiones del contagio. Desde entonces, el gobierno guatemalteco y las autoridades del

---

<sup>1</sup> El 31 de enero 2020 el presidente de la República declaró Alerta Sanitaria Nacional, que restringía la entrada al país por la vía aérea de personas provenientes de la República Popular de China. El 25 de febrero 2020 hizo un llamado de alerta máxima a la población para intensificar el monitoreo de viajeros extranjeros y nacionales en las áreas fronterizas, colocarlos en cuarentena en caso provengan de países afectados por el virus y limitar las reuniones masivas. El 5 de marzo a través del Decreto Gubernativo No. 5-2020, se declaró estado de Calamidad Pública en el territorio nacional, luego del pronunciamiento de la OMS sobre la epidemia del coronavirus COVID-19 reconociéndola como emergencia de salud pública de importancia internacional.



Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPAS), implementaron medidas de prevención, contención y atención de la pandemia que han sido revisadas, reorientadas y actualizadas periódicamente mediante acuerdos gubernativos y ministeriales, en función de la reactivación económica, reapertura gradual de las fronteras del país y manejo epidemiológico.

En este contexto, las reuniones de grupos de personas y la celebración de eventos públicos como actividades que se relacionan con el proceso de consulta por el Proyecto de Ampliación de la Carretera CA-9 Norte, tuvo que observar un conjunto de medidas y restricciones que el MSPAS, como la entidad rectora en materia de salud, ha prescrito para reducir la probabilidad de contagio y propagación del coronavirus COVID-19. Las normas sanitarias para la reunión de grupos de personas se especifican en el Acuerdo Ministerial No. 261-2020, del 17 de noviembre 2020 y se complementa con las actualizaciones del semáforo en el tablero de alertas COVID-19, sistema que regula los aforos, hace una clasificación de riesgos en reuniones de cualquier índole y señala el distanciamiento mínimo entre personas, entre otras condiciones espaciales y materiales de los ambientes físicos y actividades sociales, culturales, religiosas y laborales<sup>2</sup>.

Para la realización de los eventos de consulta en los municipios del área de influencia del proyecto, fue necesario consultar y consensuar con los gobiernos municipales, las medidas y protocolos a aplicar de acuerdo con las especificidades contextuales, nivel de contagio según la actualización de alertas sanitarias y el espacio físico o instalaciones donde las entidades realizan las reuniones. En atención a esas regulaciones y condiciones, la Dirección General de Caminos y las autoridades locales definieron: el salón donde se llevaría a cabo la reunión, la disposición del mobiliario, el número de actores a ser convocados a las reuniones y mantenimiento de distanciamiento social, el protocolo mínimo de aplicación de gel antibacterial y la exigencia del uso de mascarilla.

## 4 METODOLOGIA DEL PROCESO DE PARTICIPACIÓN Y CONSULTA

La metodología comprende las acciones adelantadas para el desarrollo de las sesiones de participación y consulta, desde la definición de objetivos, identificación de partes interesadas, proceso de convocatoria y divulgación de información, modalidad de las reuniones, perfil de los actores sociales que participan en las reuniones, así como todas las actividades de logística para concretar el proceso.

### 4.1 Objetivos

Para la realización de las reuniones de consulta y socialización se plantearon los siguientes objetivos:

---

<sup>2</sup> Véase el Plan de Consulta y Participación Ampliación Carretera a Cuatro Carriles de la Ruta CA-09 Norte, Tramo: El Rancho-Teculután, o véase página web del MSPAS, <https://www.mspas.gob.gt/noticias/noticias-ultimas/5-noticias-mspas/1131-covid-19-estas-son-las-normas-sanitarias-para-la-reuni%C3%B3n-de-grupos-de-personas.html>



- 1) Describir el proyecto de ampliación y rehabilitación de la carretera, mediante la presentación de información general y la incorporación de la nueva alternativa del libramiento norte.
- 2) Sensibilizar a la población sobre los beneficios y los potenciales impactos ambientales y sociales del proyecto, así como las medidas de mitigación propuestas.
- 3) Entregar información actualizada a los afectados sobre la preparación del Plan de Reasentamiento.
- 4) Presentar a los actores institucionales los resultados del estudio de impacto ambiental y social, para recibir sus aportes y recomendaciones con el fin de complementar y fortalecer las medidas de manejo propuestas.
- 5) Promover espacios de participación y consulta para un constante intercambio de información, su eventual apropiación y sentido de pertenencia hacia el proyecto.
- 6) Atender y evaluar las propuestas que surgen de la población con oportunidad del proyecto, para su inclusión en el diseño del proyecto y en las medidas de manejo de los impactos generados.
- 7) Dar respuesta a las inquietudes de la población y difundir el mecanismo de atención de quejas y reclamos. Identificación los actores sociales o partes interesadas.

## 4.2 Área de influencia del proyecto

El área de influencia del proyecto comprende cinco municipios en dos departamentos de la región oriental del país, para su establecimiento se consideraron los centros poblados que tienen interconexión directa con la carretera CA-9 Norte. En el tramo entre El Rancho y Teculután se interviene en 5 centros poblados urbanos que básicamente están constituidos por las cabeceras municipales y 27 comunidades rurales como se muestra en la tabla.

Tabla 1- Área de Afectación del Proyecto CA-9 Norte

Departamento	Municipios	Centros Poblados	
		Urbanos	Rurales
El Progreso	San Agustín Acasaguastlán	1	7
	El Jícaro	1	0
	San Cristobal Acasaguastlán	1	8
Zacapa	Usumatlán	1	6
	Teculután	1	6
TOTAL		5	27

Fuente: SCG – creación propia



## 4.3 Identificación de Partes Interesadas

### 4.3.1 Actores Identificados para primera ronda de consulta

Los actores o partes interesadas del proyecto identificadas y convocadas para la primera ronda de consulta fueron:

- **Afectados directos:** refiere a los propietarios, poseionarios, ocupantes de los predios o terrenos que se encuentran sobre el área de intervención del proyecto o derecho de vía. Los mismos han sido identificados a través de la revisión de planos individuales que describen nombre de propietario u otorgante, departamento y municipio en el que se ubica el predio, área a expropiar (número de metros cuadrados), entre otra información<sup>3</sup>.
- **Organizaciones sociales de base:** actores de diferentes sectores de la sociedad civil organizada representada por gremios, grupos religiosos, comités, incluso líderes comunitarios que cuentan con reconocimiento social en sus comunidades. En este grupo de actores sociales, también se consideró a empresarios locales del sector formal de la economía.
- **Consejos Comunitarios de Desarrollo - COCODE:** constituyen el ente coordinador de participación a nivel de las comunidades, son entidades legalizadas y reconocidas por las autoridades municipales. En los municipios se conforman tantos COCODE como aldeas, caseríos y colonias los integren. En este caso, se consideraron los COCODE de los centros poblados que constituyen el área de afectación del proyecto, o bien, que interconectan directamente con la carretera CA-9 Norte.
- **Autoridades municipales y entidades de apoyo:** los gobiernos locales representados por las Corporaciones Municipales son presididas por el alcalde, autoridad que también conduce los Consejos Municipales de Desarrollo – COMUDE. Las entidades de apoyo son dependencias de la Municipalidad, áreas o secciones con funciones específicas, consideradas para la consulta por su ámbito de trabajo: planificación municipal y ordenamiento territorial, comunicación social, dirección municipal de la mujer, entre otras.
- **Instituciones públicas:** las entidades proveedoras de servicios públicos con presencia en los municipios del área de influencia. Servicios en materia de educación, salud, seguridad, justicia.
- **Comerciantes de Las Champas/El Rancho:** incluye a los comerciantes del sector económico informal que se ubican en ambos lados de la carretera CA-9 Norte, en el caserío Las Champas, área mejor conocida como “El Rancho”. En la misma, comparten el espacio diferentes tipos de negocios, algunos con infraestructura que facilita su permanencia en el lugar, otro grupo

---

<sup>3</sup> Los planos fueron elaborados por PHI Consulting Group SA en el mes de marzo de 2019.



poseen ventas estacionarias y otros vendedores son ambulantes, se mueven constantemente de punto en punto.

### 4.3.2 Actores Identificados para segunda ronda de consulta

- **Afectados directos:** propietarios, poseionarios, inquilinos, ocupantes de los predios o terrenos que se encuentran sobre el área de intervención del proyecto o derecho de vía. Los mismos han sido identificados mediante el censo de población.
- **Consejo Comunitario de Desarrollo - COCODE:** constituyen el ente coordinador de participación a nivel de las comunidades, son entidades legalizadas y reconocidas por las autoridades municipales. En este caso, se consideraron los COCODE de la Municipalidad de San Agustín Acasaguastlan.
- **Autoridades municipales y entidades de apoyo:** gobiernos locales de San Agustín Acasaguastlan. Las entidades de apoyo son dependencias de la Municipalidad, áreas o secciones con funciones específicas, consideradas para la consulta por su ámbito de trabajo: planificación municipal y ordenamiento territorial, entre otras.
- **Comerciantes de El Rancho/Las Champas:** incluye a los representantes de los comerciantes del sector económico informal que se ubican en ambos lados de la carretera CA-9 Norte, en el caserío Las Champas, área mejor conocida como “El Rancho”.

### 4.3.3 Actores Institucionales identificados para sesiones específicas ambientales

- Consejo Nacional de Áreas Protegidas (CONAP)
- Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales
- Instituto Nacional de Bosques (INAB)
- ONG – Defensores de la Naturaleza
- Centro de estudios ambientales y biodiversidad – Universidad del Valle de Guatemala.

## 4.4 Proceso de convocatoria

De acuerdo con los actores identificados se programaron y realizaron las sesiones a continuación relacionadas:

Tabla 2 – Sesiones programadas

Sesión	Departamento	Municipios	Fecha y hora	Lugar de reunión
1ra ronda de consulta	El Progreso	El Júcaro	19/02/21 - 09:00 AM	Salón Municipal
	Zacapa	Usumatlán	24/02/21 - 09:00 AM	Salón Municipal
		Teculután	24/02/21- 12:00 PM	Salón Municipal



Sesión	Departamento	Municipios	Fecha y hora	Lugar de reunión
	El Progreso	San Cristobal Acasaguastlán	25/02/21 - 10:30 AM	Salón Municipal
		San Agustín Acasaguastlán	26/02/21 - 9:00 AM	Salón Parroquial
		Comerciantes	26/02/21 - 15:00 PM	Casa particular de Las Champas
2da ronda de consulta	El Progreso	San Agustín Acasaguastlán	05/11/21 – 09:00 AM	Salón Municipal
			09/11/21 – 09:00 AM	
1ra sesión ambiental	Sesión virtual		10/11/21 – 10:00 AM	Virtual
2da sesión ambiental	Sesión virtual		17/11/21 – 10:00 AM	Virtual

Fuente: Social Capital Group – creación propia

Para la realización de los eventos de consulta presenciales se recurrió al apoyo de las autoridades municipales en coordinación con la Dirección General de Caminos y el acompañamiento de Social Capital Group (SCG). Para ello, se tuvieron reuniones de coordinación con los alcaldes Municipales o funcionarios designados por las autoridades, además, se entregó una solicitud formal explicando el propósito de la consulta y detallando los apoyos requeridos.

#### 4.4.1 Convocados para primera ronda de consulta

Tabla 3 – Actores convocados primera ronda de consulta

Departamento	Municipios	No. Convocados	No. y tipo de actores sociales asistentes
El Progreso	San Agustín Acasaguastlán	49	(09) Corporación Municipal (06) Instituciones públicas (08) COCODES (06) Organizaciones sociales y empresas privadas (20) Propietarios o poseionarios predios
	El Jícaro	18	(17) Corporación municipal (14) Instituciones públicas (09) COCODES (01) Organizaciones sociales
	San Cristobal Acasaguastlán	30	(04) Corporación municipal (05) COCODES (02) instituciones públicas
Zacapa	Usumatlán	37	(07) Corporación Municipal (06) Instituciones públicas (08) COCODES (12) Organizaciones sociales y empresas privadas (03) Propietarios o poseionarios predios
	Teculután	60	27) Corporación municipal (17) Instituciones públicas (07) COCODES (13) Organizaciones sociales y empresas privadas



Departamento	Municipios	No. Convocados	No. y tipo de actores sociales asistentes
El progreso	Caserío Las Champas, San Agustín Acasaguastlán	08	Comerciantes El Rancho/Las Champas, según tipo de negocio: (02) Tiendas de abarrotes (16) Comedores (06) venta de semillas, quesadillas, bebidas y fruta (02) propietarios transporte (05) otros negocios como: agroquímica, caja rural, venta de ropa y plástico, car-wash, llantera
TOTAL		202	

Fuente: Social Capital Group – creación propia

#### 4.4.2 Convocados para segunda ronda de consulta

Tabla 4 – Actores convocados segunda ronda consulta

Departamento	Municipios	No. Convocados	No. y tipo de actores sociales asistentes
El Progreso	San Agustín Acasaguastlán	84	(46) Propietarios o poseionarios predios (06) COCODES (06) Instituciones públicas (26) Comerciantes y vendedores El Rancho

Fuente: Social Capital Group – creación propia

#### 4.4.3 Convocados para sesiones específicas ambientales

Tabla 5 – Actores convocados sesiones específicas ambientales

Institución	No. Convocados
Consejo Nacional de Áreas Protegidas (CONAP)	5
Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales	2
Instituto Nacional de Bosques (INAB)	2
ONG – Defensores de la Naturaleza	2
Centro de estudios ambientales y biodiversidad – Universidad del Valle de Guatemala	2

Fuente: Social Capital Group – creación propia

Los actores identificados para las sesiones específicas ambientales fueron convocados para las sesiones del 10 y 17 de noviembre de 2021.

Algunas tareas preparatorias estuvieron a cargo de SCG, el seguimiento para obtener retroalimentación por parte de las entidades Municipales respecto de listados de actores, envío de información electrónica para ser socializada por sus medios institucionales, mantener contacto y verificar con la persona designada por la municipalidad la coordinación del evento; hacer propuestas



de cartas de convocatoria, folleto informativo, mecanismo de quejas y reclamos, agenda de la reunión, presentación del proyecto para compartir el día del evento. Las propuestas se sometían a retroalimentación y aprobación de la DGC. El día del evento de consulta, compiló listados de asistencia, documentó las reuniones (fotografías y grabación de audio).

La DGC fue la entidad que gestionó el envío de la documentación física correspondiente hacia la Municipalidad, para que esta entidad localmente facilite la distribución de la información a los actores sociales.

Se priorizó la entrega de invitaciones por medio virtual (correo electrónico y a través de WhatsApp) a los participantes identificados, sin embargo, también se enviaron los oficios de convocatoria formal.

Se tuvieron en cuenta los protocolos para el cumplimiento de las medidas de prevención del contagio por COVID 19, se identificó que los sitios seleccionados para realizar las reuniones fuera un espacio que permitiera el distanciamiento y contara con adecuada ventilación, una vez confirmados los espacios, se generó la convocatoria oficial del proceso.

La convocatoria fue distribuida mediante los siguientes mecanismos:

- Convocatoria oficial a los afectados enviada por correo por la DGC y SCG.
- Por las limitaciones de recurso humano, tiempo y distancia, también se utilizaron otras formas de hacer llegar la comunicación sobre las reuniones de consulta y socialización, en algunos casos, se informó a través de llamadas telefónicas, en otros casos, se les envió la carta de convocatoria y folleto informativo vía WhatsApp o mensaje de texto.
- Mensaje de refuerzo enviado por WhatsApp previo a la sesión con afectados.
- Convocatoria oficial a las entidades del gobierno local, COCODES y representantes de los comerciantes enviadas por correo por la DGC y entregadas en físico por SCG.
- Convocatoria por correo electrónico a las entidades y ONG ambientales.
- Junto con la convocatoria virtual se envió la información del Folleto sobre los impactos ambientales y sociales elaborado por SCG.
- Se realizaron llamadas telefónicas a los actores identificados para explicar la convocatoria y fomentar su participación.

## 4.5 Organización y logística

Las actividades preparatorias para la consulta iniciaron con la interacción entre DGC, las Autoridades Municipales y SCG, a través de la designación por parte de los alcaldes Locales, de la persona enlace de la Municipalidad para el seguimiento del proceso. A partir de ese momento, la coordinación y comunicación se realizó a través de llamadas telefónicas, mensajes por WhatsApp y correos



electrónicos. Estos mecanismos se utilizaron tanto en la convocatoria como en la organización de la logística para concretar las reuniones de consulta y socialización.

Se programaron las siguientes sesiones de consulta:

Tabla 6 - Sesiones Programadas y Realizadas

Sesión	Departamento	Municipios	Fecha y hora	Lugar de reunión
1ra ronda de consulta	El Progreso	El Jícaro	19/02/21 - 09:00 AM	Salón Municipal
	Zacapa	Usumatlán	24/02/21 - 09:00 AM	Salón Municipal
		Teculután	24/02/21- 12:00 PM	Salón Municipal
	El Progreso	San Cristobal Acasaguastlán	25/02/21 - 10:30 AM	Salón Municipal
		San Agustín Acasaguastlán	26/02/21 - 9:00 AM	Salón Parroquial
		Comerciantes	26/02/21 - 15:00 PM	Casa particular de Las Champas
2da ronda de consulta	El Progreso	San Agustín Acasaguastlán	05/11/21 – 09:00 AM	Salón Municipal
			09/11/21 – 09:00 AM	
1ra sesión ambiental	Sesión virtual		10/11/21 – 10:00 AM	Virtual
2da sesión ambiental	Sesión virtual		17/11/21 – 10:00 AM	Virtual

Fuente: Social Capital Group – creación propia

La sesión presencial del 5 de noviembre tuvo posibilidad de conexión virtual, en la que participaron los afectados identificados para el tramo El Rancho – Teculután.

## 4.6 Desarrollo de las reuniones de consulta

Se realizaron las reuniones programadas, garantizando el aforo en cada sesión, el distanciamiento y la aplicación del protocolo de bioseguridad para el covid-19.

### 4.6.1 Asistentes a las sesiones de consulta

Tabla 7 – Consolidado de participantes a la primera ronda de consulta

Departamento	Municipios	No. de personas convocadas	No. de personas asistentes		Total sesión	Fecha y hora
			Hombres	Mujeres		
El Progreso	El Jícaro	18	25	16	41	19/02/21 - 09:00 AM
Zacapa	Usumatlán	37	22	14	36	24/02/21 - 09:00 AM
	Teculután	60	42	22	64	24/02/21 - 12:00 PM
El Progreso	San Cristobal Acasaguastlán	30	9	2	11	25/02/21 - 10:30 AM
	San Agustín Acasaguastlán	49	30	19	49	26/02/21 - 9:00 AM
	Comerciantes	08	20	11	31	26/02/21 - 15:00 PM



Departamento	Municipios	No. de personas convocadas	No. de personas asistentes		Total sesión	Fecha y hora
			Hombres	Mujeres		
TOTAL		202	148	84	232	

Fuente: Social Capital Group – creación propia

De acuerdo con la tabla No. 7, el total de convocados fue de 202 y el total de asistentes fue de 232, este hecho se puede explicar por que la asistencia a la reunión con los comerciantes del Rancho donde asistieron más personas de las convocadas. El 36% corresponde a mujeres y 64% a hombres.

Tabla 8 - Consolidado de participantes a la segunda ronda de consulta

Reunión	Fecha	Convocados	Asistentes presenciales		Participantes Virtuales	Total sesión
			Hombres	Mujeres		
Afectados directos	05/11/21 – 09:00 AM	46	21	9	13	43
Autoridades locales, COCODES, comerciantes	09/11/21 – 09:00 AM	38	16	7		23
TOTAL		84	37	16	13	66

Fuente: Social Capital Group – creación propia

De acuerdo con la tabla 8, del total de 84 convocados, asistieron 53 personas de forma presencial donde el 30% corresponde a mujeres y 70% a hombres. Por medio de la plataforma de zoom participaron un total de 13 personas en la sesión con afectados.

Tabla 9 - Consolidado de participantes sesiones ambientales

Institución	No. Convocados	No Participantes (10/11/21)	No Participantes (17/11/21)
Consejo Nacional de Áreas Protegidas (CONAP)	5	5	1
Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales	2	2	
Instituto Nacional de Bosques (INAB)	2	2	
ONG – Defensores de la Naturaleza	2	2	
Centro de estudios ambientales y biodiversidad – Universidad del Valle de Guatemala	2		1
<b>Total</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>2</b>

Fuente: Social Capital Group – creación propia

De acuerdo con la tabla No. 9, el total de convocados fue de 13, el total de asistentes para la sesión del 10 de noviembre fue de 11 y para la sesión del 17 de noviembre fue de 2, esto podría explicarse por que los actores participantes en la primera sesión entregaron todas sus aportes, comentario o sugerencias y no consideraron necesario participar de la segunda sesión programada.

Para las reuniones se estableció una agenda detallada, que no tuvo modificaciones. En la misma se relacionan los temas y responsables de su abordaje o desarrollo.



Las reuniones presenciales iniciaron un poco después de la hora prevista para dar tiempo a la llegada e ingreso de las personas convocadas, su registro y atender al protocolo de bioseguridad. Tuvieron una duración aproximada de 2 horas, incluyendo el tiempo contemplado el proceso participativo con los asistentes.

Tabla 10 – Agenda sesiones primera ronda de consulta

Contenido	Responsable
1. Bienvenida (presentación de agenda, expositores, metodología, incluir protocolo COVID-19)	Moderador
2. Descripción del proyecto y resultados ambientales del Estudio de Impacto Ambiental y Social (EIAS) <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Principales impactos</li> <li>b. Planes de manejo</li> </ul>	Dirección General de Caminos-DGC
3. Resultados sociales EIAS <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Principales impactos</li> <li>b. Planes de manejo</li> <li>c. Plan de reasentamiento</li> </ul>	Firma consultora Social Capital Group-SCG
4. Mecanismo PQRS	Dirección General de Caminos-DGC
5. Proceso de participación de los asistentes: comentarios, consultas, inquietudes, expectativas, sugerencias	Moderador designado por la Municipalidad Respuestas: DGC y SCG
6. Agradecimientos y cierre de la reunión	DGC y moderador

Fuente: Social Capital Group – creación propia

Ilustración 1 – Agendas sesiones segunda ronda de consulta



Fuente: Social Capital Group – creación propia



Tabla 11 - Agenda sesiones ambientales

Contenido	Responsable
1. Bienvenida	Dirección General de Caminos-DGC
2. Descripción del proyecto y resultados ambientales del Estudio de Impacto Ambiental y Social (EIAS) a. Principales impactos b. Planes de manejo	Consultor SCG
3. Proceso de participación de los asistentes: comentarios, consultas, inquietudes, expectativas, sugerencias	Consultor SCG
4. Agradecimientos y cierre de la reunión	DGC

Fuente: Social Capital Group – creación propia

Se diseñó una presentación en Power Point (PPT) para ser proyectadas en las reuniones de consulta, a continuación, se describe su contenido:

Tabla 12 – Contenido Presentaciones

Sesiones	Contenido PPT
Primera ronda de consultas (febrero 2021)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentación del proyecto, características y beneficios.</li> <li>• Resultados del EIAS, principales impactos identificados y medidas de mitigación (PGAS).</li> <li>• Preparación del Plan de reasentamiento y restablecimiento de medios de vida.</li> <li>• Mecanismo de peticiones, quejas y reclamos.</li> </ul>
Segunda ronda de consultas (noviembre 2021)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentación del proyecto, características y beneficios.</li> <li>• Nueva alternativa del Libramiento El Rancho</li> <li>• Resultados del EIAS Complementario, principales impactos identificados y medidas de mitigación (PGAS).</li> <li>• Plan de reasentamiento y restablecimiento de medios de vida (resultados y medias de compensación).</li> <li>• Mecanismo de peticiones, quejas y reclamos.</li> </ul>
Sesiones ambientales (noviembre 2021)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentación del proyecto, características y beneficios.</li> <li>• Resultados del EIAS, principales impactos ambientales identificados y medidas de mitigación (PGAS).</li> </ul>

Fuente: Social Capital Group – creación propia

La DGC expuso a los asistentes que para acceder el mecanismo PQRS y puedan plantear sus inquietudes o sugerencias a través del correo electrónico [departamentoambientalcaminos@gmail.com](mailto:departamentoambientalcaminos@gmail.com); o bien al número de WhatsApp 32460529.



Fotografía 1 – Sesiones primera ronda de consultas



Fuente: Social Capital Group



Fotografía 2 - Sesiones segunda ronda de consultas



Fuente: Social Capital Group



## 5 COMENTARIOS, APORTES E INQUIETUDES DE LOS PARTICIPANTES

En las diferentes reuniones de consulta, los espacios de interacción con los actores convocados fueron dinámicos y bastante participativos como se observa en las tablas que se muestran en esta sección, fueron intervenciones respetuosas, sensibles y ordenadas.

### 5.1 SESIONES PRIMERA RONDA DE CONSULTA

En esta sección se presentan los aportes de los asistentes a las sesiones realizadas en febrero de 2021:

Tabla 13 - Aportes o preguntas sesiones primera ronda de consulta

Tema	Pregunta	Respuesta
Técnico	¿Dónde inicia y dónde termina el libramiento? ¿habló de la ampliación de la carretera CA-9 desde El Rancho hacia Teculután, podría indicar el kilómetro en el que finaliza?	<b>DGC:</b> El libramiento tiene una longitud aproximada de 2 km, inicia aprox. por Restaurante Sarita, km 84+450, intersección con la CA-14 rumbo a Cobán. Termina en km 86 u 86.5 más o menos.  La carretera, termina en km 121 coincide con el puente de ingreso a Teculután.
Técnico	¿En el área de Las Champas, algún tipo de ampliación u otro trabajo?	<b>DGC:</b> El Libramiento será de 2 carriles, la CA-9 Norte, donde está el área comercial, va a continuar de 2 carriles, se queda como está. Los carriles existentes se van a renovar, pero sin ampliaciones
Técnico	¿El libramiento como la carretera actual va a ser de doble vía?	<b>DGC:</b> Ese es el objetivo, que sea en doble sentido de modo que, si no desea pasar por El Rancho y su destino es Zacapa o Puerto Barrios, pueda tomar el libramiento, y viceversa, si viene del norte y no desea pasar al Rancho pueda retornar hacia Guatemala sobre el libramiento. Aunque, el transporte pesado solo podría pasar por la CA-9 Norte, no sobre el libramiento, pero ese dato se tendría que verificar.  El plano específico del libramiento lo podemos compartir para que queden conformes con la consulta.
Técnico	En mi terreno baja una corriente de agua torrencial que sale hasta la ruta, ¿cómo afectará el proyecto, reforzarán el cerro?	<b>DGC:</b> su terreno se está erosionando. Su casa está arriba de la montaña, donde está usted lo que se debe hacer es ampliar la carretera, esa montaña tendremos que cortarla y si tiene la vivienda muy cerca de la carretera, se tendrían que construir muros de contención por donde está su vivienda.



Tema	Pregunta	Respuesta
Técnico	¿Se va a habilitar la vía alterna para ir de El Rancho hacia El Jícaro?	<b>DGC:</b> Vamos a tener que habilitar varias rutas alternas. Vamos a utilizar la que va de El Rancho y sale hasta Estanzuela, Zacapa, pasando por El Jícaro, porque así también pueden acceder por esa ruta hacia El Rancho.
Técnico	¿Mejorarán las vías alternas?	<b>DGC:</b> Los caminos al momento de estarlos utilizando, si están en malas condiciones, nosotros los mejoramos para que sea transitable para los usuarios de la ruta. Solo para el momento de la construcción.
Técnico	Con la ampliación de la carretera, ¿qué posibilidad hay que hagan paso a desnivel en el cruce de San Agustín?	<b>DGC:</b> En las intersecciones de cada municipio vamos a hacer nada más unos distribuidores viales a nivel, queda igual, prácticamente es una Y, lo que se van a dejar son unos retornos. Pasos a desnivel no están considerados en estos momentos, solamente retornos.
Técnico	¿Cómo va a funcionar el libramiento?	<b>DGC:</b> En esta área (Las Champas, frente a la gasolinera Texaco) ya no podemos ampliar, ya no tenemos espacio. El libramiento va a dejar un distribuidor que va a dejar una vía hacia Cobán, vía hacia Guatemala y hacia Puerto Barrios.
Técnico	¿Qué trabajos van a hacer en la carretera de aquí?	<b>DGC:</b> La vamos a mejorar, los dos carriles existentes, se van a pavimentar como si fuera una carretera nueva.
Técnico	¿Qué duración va a tener el proyecto cuando se esté arreglando la carretera?	<b>DGC:</b> El período de construcción está destinado para dos años para todo el tramo, desde El Rancho hasta Teculután, específicamente, aquí en Las Champas, se estima 2 meses, irán avanzando y tendrán molestias de ruido, polvo, maquinaria trabajando, vibraciones, 2 meses, porque la empresa constructora tiene que empezar aquí y a avanzar, simultáneamente se debe trabajar con el libramiento
Técnico	¿En cuánto tiempo empiezan a trabajar la carretera y el libramiento?	<b>DGC:</b> Falta todavía muchas gestiones, podría iniciar en dos o tres años, mientras tanto no habrá cambios.
Técnico	Aquí existe una calle “La Paralela” cuando hay accidentes la usan como vía alterna, cuando construyan la carretera ¿le van a dar mantenimiento?	<b>DGC:</b> Se debe determinar si esa ruta está dentro del inventario de MICIVI, si no, compete a COVIAL. En caso se use como vía alterna, el contratista tiene la obligación de ponerla en buenas condiciones para que sea transitable y dejarla en buenas condiciones. Si la carretera corresponde a MICIVI, deben hablar con su Gobernador



Tema	Pregunta	Respuesta
		o diputado para que le recuerde al ministro el mantenimiento de la carretera paralela.
Técnico	Aquí hay muchas plantaciones agrícolas, paso de carretones de melones, en temporada se causa tráfico, si entran el tráfico de afuera, se va a congestionar mucho ¿qué van a hacer al respecto?	<b>DGC:</b> Si sucede en la fase de construcción, el contratista debe consultar con anticipación la temporada en la que transitan esos carretones con fruta sobre la CA-9 para tener un plan de señalización. Eso lo debe consensuar con productores agrícolas.
Técnico	¿Cómo tienen diseñado el ingreso a los municipios? El de aquí es peligroso pasarse a la vía que va para Guatemala y con 4 carriles será más peligroso.	<b>DGC:</b> Se contará con retornos para tomar la vía adecuadamente, antes y después de las entradas a los municipios.
Técnico	¿Qué pasará con las pasarelas al momento de la construcción? ¿Cómo han contemplado su espaciamiento? En el caso específico de la cabecera, ¿qué va a pasar con el arco de la entrada al municipio?	<b>DGC:</b> Se tienen contempladas pasarelas, no sé cuántas, pero se deben construir las necesarias para carretera de 4 carriles. Se deben construir en las áreas que son técnicamente factibles y necesarias. En cuanto al espaciamiento, no hay una norma que defina cada cuántos metros se deben construir, se deben atender a otros criterios con la empresa constructora. El arco, se tienen que revisar los planos. Si no ha sido declarado patrimonio cultural podríamos remodelarlo parcialmente, sería cuestión del diseñador de la carretera ver si lo puede dejar libre o no.
Técnico	Solicitamos una pasarela porque el cementerio está a la orilla de la carretera y ¿cómo van a acondicionar el acceso al cementerio y al barrio?	<b>DGC:</b> Actualmente existe una pasarela que quizás se pueda construir en el mismo lugar. Las carrozas fúnebres tendrán que ir a dar la vuelta a los retornos y luego entrar al cementerio. Además, en la fase de construcción, el contratista instala señalización y controladores de tránsito, se podrá parar el tránsito en un sentido para permitir el paso, aunque eso será temporalmente.
Técnico	Cerca del puente de Uyús hay varias curvas que son peligrosas, los accidentes son frecuentes, y sale gente a pie, o se hacen más pasarelas y más anchas o se busca otra alternativa. Además, se requieren pasarelas con sombra.	<b>DGC:</b> Vamos a tomar nota para considerar en la fase de construcción reductivos de velocidad antes de las curvas, vibradores, bandas sonoras, eso ayuda a disminuir la velocidad. Entiendo que es una zona peatonal, la señalización también será importante.



Tema	Pregunta	Respuesta
Técnico	¿Cuándo inicia el proyecto?	<b>DGC:</b> Estamos en la fase de estudios, terminan este año, luego se traslada a la Secretaría de Planificación, quienes lo evalúan y los aprueban; para se asigne un número en el Sistema Nacional de Inversión Pública. Posteriormente, se asigna presupuesto, pero paralelamente el proyecto va a ser financiado con fondos del Banco Interamericano. Entonces esa gestión primero va al Congreso ellos aprueban el préstamo para que se pueda realizar. Entonces entre el Congreso y la Secretaría de Planificación, yo estimo un año, luego al tener aprobado por SEGEPLAN y por el Congreso, se licita el proyecto, se reciben las ofertas, se evalúan y le adjudica a la empresa que más le convenga al Estado. Ahí hay que cumplir los tiempos que la ley de contratación les exige, que son seis meses. Estimando todo lo que resta, dos años y medio para iniciar la fase de construcción.
Técnico	El tiempo que se va a llevar la construcción de la carretera, ¿cómo funcionarán las vías alternas? ¿Cuáles son las medidas precautorias?	<b>DGC:</b> Se van a utilizar rutas alternas en los cinco municipios, si está en malas condiciones el contratista la tiene que mejorar. En ese caso no se utilizarían caminos alternos dentro de la cabecera municipal. El contratista debe identificar una ruta alterna periférica del municipio, no dentro del municipio para no poner en riesgo y afectando la seguridad vial dentro del municipio. La ruta alterna solo tránsito liviano. El tiempo que vamos a necesitar en vías alternas no es considerable, enfrente de ustedes tal vez un mes.
Técnico	Alcalde Municipal: Uno, ¿Cuál es el plan de Caminos, para cuándo el proyecto? Dos, En el municipio existen 2 ríos que lo atraviesan, La Palmilla y Huijón, en este caso también está el río Uyús (San Cristobal Acasaguastlán), creo que es parte de la división entre Usumatlán y San Cristobal. ¿Qué pasará con el puente entre esos dos ríos? Tres, En las entradas a las comunidades del municipio hay una inversión porque todas tienen sombra, ¿qué va a pasar con esas construcciones, botar o remodelar?	<b>DGC:</b> Por ahora, terminar la fase de estudios. El plan que nosotros tenemos está basado en todos los estudios que estamos realizando en estos momentos, al tenerlos finalizados, revisados y aprobados, los ingresamos a la Secretaría General de Planificación (SEGEPLAN), para que ellos los evalúen y los aprueben. Asimismo, el préstamo, se solicita la aprobación al Congreso de la Republica. Luego la licitación para la construcción del proyecto.  Con relación a los puentes y los ríos mencionados, la carretera se amplía a 4 carriles, igual los puentes, si los puentes actuales están en buenas condiciones, se dejan como están, se reparan o se mejoran y se construyen 2 carriles a un lado.  La entrada a los municipios, lo que se tiene contemplado es la construcción de intersecciones tipo Y así como la que tienen actualmente, solo que debería ser más



Tema	Pregunta	Respuesta
	Cuatro, los bomberos municipales, ellos están casi a la orilla de la carretera, ¿cómo va a quedar el ingreso y la salida?	<p>amplia. También el proyecto tiene el diseño de retornos antes y luego de esas intersecciones.</p> <p>Los bomberos, lo que se hace en la fase de construcción es mejorar el acceso hacia ellos, principalmente, si están cercanos a la carretera.</p> <p>Al momento de la construcción habrá un encargado del proyecto, un ingeniero superintendente al que se pueden dirigir para indicarle los problemas en los ingresos para que pueda buscar soluciones.</p>
Técnico	¿Está incluido el mejoramiento de los caminos de ingreso a las comunidades? Ese proyecto nos sería de mucha utilidad a los servicios de transporte tuc tuc, buseros, vehículos	<p><b>DGC:</b> Los accesos que se tengan en todo el tramo, hacia el lado derecho o lado izquierdo, se tiene que hacer una conexión entre la carretera y el camino que cruza hacia cualquier comunidad. Por lo general, lo que hacemos es construir rampas para unir ambas de concreto, entonces los accesos hacia cualquier comunidad desde la carretera, siempre se dejan conectados para evitar problemas a los vehículos particulares y transporte público.</p>
Técnico	¿Qué posibilidades hay que se construya un túnel debajo de la carretera, para que la gente ingrese a pie a Usumatlán y no corramos el riesgo de atravesarnos la ruta?	<p><b>DGC:</b> lo que se tiene diseñado son las pasarelas para evitar que los peatones sean atropellados. El diseño no incluye ese tipo de túneles, sino que pasos elevados. Lo que se hace es construir pasarelas tipo rampa, también funcionales para personas con sillas de ruedas.</p>
Técnico	¿Cuánto es el tiempo que se va a llevar para empezar a ver la obra o cuánto es el tiempo para cada fase?	<p><b>DGC:</b> Se le hace el contrato y el acuerdo ministerial, ese proceso prácticamente se lleva un año. Más año y medio que estimo se lleva la aprobación del préstamo y aprobación de los estudios, puede llevarse de 2 años y medio a 3 años, aproximadamente. Eso no significa que en el 2023 arranque.</p> <p>Eso quiere decir que podría llevarse de 3 a 4 años aproximadamente para poder iniciar con la construcción.</p>
Técnico	¿Cuáles son las medidas oficiales del ancho de la carretera?	<p><b>DGC:</b> El derecho de vía de la CA-9 Norte es de 25 metros, 12.5 a partir del eje central de la carretera hacia la derecha y otros 12.5 hacia la izquierda</p>



Tema	Pregunta	Respuesta
Técnico	Hay una confusión, si ustedes dicen que el proyecto llega al km 121 ya está en territorio de Teculután. Al puente de la entrada es el km 119.	<b>DGC:</b> Pudo haber un error, porque al observar el km 121 esta al puente. Eso hay que confirmarlo con la topografía otra vez. Lo exacto es que llega hasta el puente, no ingresamos a la cabecera municipal. El dato del kilometraje se va a corregir.
Técnico	Mi duda está en la extensión de los carriles y su impacto en los ingresos a las propiedades.	<b>DGC:</b> Cuando se construye la carretera, por lo general afectamos los ingresos tanto del municipio, como a viviendas, a fincas y a diferentes infraestructuras que están colindantes con la carretera. Tenemos a través del contratista, la obligación de dejar cualquier acceso en óptimas condiciones.
Técnico	Aunque la carretera no entre a Teculután, nos impacta porque quedaríamos en un embudo, por el tráfico	<b>DGC:</b> Los ingresos que actualmente se están llevando a cabo, ya no se van hacer. Se van a hacer ingresos antes de llegar al puente. Posteriormente, en otro proyecto, se puede ir construyendo el libramiento, acá no podemos ampliar, porque ya está muy pegado a la carretera, pero en un futuro se tendrá que pensar en un libramiento, para quitar la carga vehicular. Pero el cruce entre comunidades no se puede hacer directamente, precisamente para eso sirven los retornos.
Técnico	Doble vía libramiento y doble vía CA-9 generará mucha congestión vial. Sería mejor que cada vía sea en un solo sentido, una sola vía, significa tráfico completo y favorece a los vendedores.	<b>DGC:</b> Los ingenieros de diseño geométrico van a determinar cómo será el acceso y sentido hacia CA-9 y libramiento, si es más conveniente en doble sentido o en un solo sentido. El objetivo es mejorar la seguridad vial y señalizar adecuadamente.
Técnico	Incluir dentro de ese presupuesto la construcción del puente Orellana, porque aliviaría el flujo de tráfico. Es un puente importante para la comunicación con la aldea El Rancho	<b>DGC:</b> Este sería un proyecto presupuestado aparte, por parte de la Municipalidad se podría hacer la solicitud. Igualmente, nosotros lo dejamos aquí plasmado como un proyecto que es requerido. Con este proyecto CA-9, no podemos trabajar tan lejano de la carretera.
Técnico	Si se va a utilizar El Jícaro como vía alterna, por favor, establezcan medidas de seguridad, señalización, túmulos, reductores de velocidad, esta es un área urbana con paso de personas, centros educativos.	<b>DGC:</b> Sí se tendrá necesidad de utilizar el acceso al Jícaro cuando se inicien los trabajos de construcción. Es parte del plan de seguridad vial y ambiental que la constructora instale señalización en las rutas alternas, controladores de tránsito.
Técnico	El ingreso al municipio está muy congestionado por el tráfico, hemos tenido muchos accidentes	<b>DGC:</b> En el diseño de la carretera están planificados los retornos para evitar cruces peligrosos, pero no pasos a desnivel. Puede dejar en acta para considerar el paso a desnivel.



Tema	Pregunta	Respuesta
	de tráfico últimamente. Como sugerencia se construya paso a desnivel.	
Técnico	¿Qué posibilidad existe que se construya un paso a desnivel en las entradas a los municipios para evitar accidentes?	<b>DGC:</b> La construcción de pasos a desnivel no están contemplados, el diseño no los incluye. Lo primero es ampliar a 4 carriles, si más adelante vemos que existe la necesidad, es posible que se piense en pasos a desnivel. Pero ahora sale completamente del presupuesto.
Ambiental	Tenemos prácticamente 1 km de área boscosa ¿cómo perjudicará la construcción de la carretera?	<b>DGC:</b> Las carreteras tienen fuerte impacto en el ambiente por el cambio en el uso del suelo. Si necesitamos talar mil especies, vamos a reponer esas mil especies y compensar más, depende de la licencia forestal que se solicita al INAB.
Ambiental	El área del puente Río Chiquito, en ciertos momentos del invierno ha sido peligrosa esa parte, porque está muy cerca, ese puente que divide Usumatlán de Teculután, es uno de los puentes que ha causado problemas, y como dice que la carretera va a elevarse algo, sería bueno que se eleve el puente para poder pasar sin problema. También se van a topar con las tomas de agua que vienen de La Sierra de Las Minas, pasan para este lado, hay tomas que vienen para los diferentes regadíos o vegas de este lado de la ruta. La toma de Río Chiquito atraviesa la carretera de un lado al otro. Sería bueno hacer canales para que vuelva a caer a la misma quebrada del río.	<b>DGC:</b> Siempre que vamos a construir un puente, reforzamos los lados del cauce porque así protegemos la estructura y se hace más duradero, para que no con cualquier invierno se pase llevando el puente. Esos son drenajes menores, los manejamos más que todo con alcantarillas de diferentes diámetros o bóvedas y los cauces más grandes con puentes. En el estudio hidrológico se determina ese recurso hídrico y se diseña la estructura de drenaje por si atraviesa la carretera para el otro lado. Se va a considerar canales
Ambiental	Respecto de las paradas de buses que ya existen en las entradas a las comunidades, quisiéramos saber si van a quedar eliminadas o van a	<b>DGC:</b> las paradas de buses las incluimos dentro de los renglones ambientales, vamos a identificar donde son necesarias, si ese fuera el caso para construirlas, o donde ya existen y tengan que quitarse, se construyen en la misma ubicación.



Tema	Pregunta	Respuesta
	construir otras para que quede como estaban o mejores.	
Ambiental	¿Cuál va a ser el apoyo para cumplir con lo que tanto pide el INAB, que se siembren 10 palos por cada uno que se corta? La empresa constructora ¿será que va a cumplir con la reforestación?	DGC: En ese caso pediríamos a los propietarios que nos den chance de hacerlo a un lado de la carretera, porque recuerde que nosotros vamos casi que a terminar el derecho de vía. Si nos dan chance a un lado, el propietario, con mucho gusto hacemos la reforestación o en áreas municipales.
Ambiental	Acá contamos con ríos donde se puede extraer material que pueden utilizar para la carretera, pero sería bueno hagan los estudios pertinentes antes para que no se vean afectados nuestros recursos (río El Tambor y Las Ovejas).	DGC: el contratista tiene que venir con las autoridades locales para solicitarles, para avisar que se van a hacer extracciones de materiales, con las metodologías más adecuadas, que eviten el impacto ambiental, no se pueden sobreexplotar los cauces.
Social	Vamos a ser perjudicados porque ya no habrá el mismo movimiento de comercio	DGC: La idea es prestar un servicio que facilite la movilización de los usuarios de la ruta. En el futuro, el conductor que necesita abastecerse de combustible o alimentos pasarán al Rancho, los que no, pasarán de largo. Eso sucede ahora y va a seguir sucediendo. En otras palabras, si no tengo que hacer nada en El Rancho, me voy por el libramiento, si necesito productos de El Rancho, paso por la CA-9.
Social	¿Por qué se va a realizar otra reunión con comerciantes de Las Champas por la tarde?, y si es necesario que los representantes de empresas que están ahí vuelvan a participar.	SCG: Los comerciantes del sector informal de Las Champas no están organizados y no tienen representación ante el COMUDE, que fue la plantilla de actores convocados a la reunión. Por esa razón, se tendrá una reunión específica con los comerciantes para que conozcan también el proyecto y manifiesten sus inquietudes.
Social	¿Qué nos garantiza que no nos van a quitar de aquí?	DGC: En esta área ya no podemos ampliar, no tenemos espacio. Aquí solo se van a trabajar 2 carriles, más adelante, antes de la entrada a San Agustín, empezarán los 4 carriles.
Social	Tengo venta de comida, la preocupación está en que los carriles van a quedar para el otro lado, puede ser que la economía baje bastante.	DGC: Vamos a trabajar al ancho que existe, no vamos a ampliar, no vamos a remover a nadie, ustedes van a seguir vendiendo como siempre lo han hecho, vamos a construir dos carriles del otro lado, no cuatro.



Tema	Pregunta	Respuesta
Social	¿Las vías como las van a ordenar, cómo nos van a afectar a los que somos vendedores ambulantes?	<b>DGC:</b> Aunque ahora todos pasen por estos dos carriles, si la persona no quiere comprar nada, simplemente pasa de largo, hay muchos vehículos así. En cambio, si necesita comprar gasolina, alimentos o alquiler de baños, entonces pasa por aquí. Siempre existen las dos alternativas.
Social	Después de esta reunión, ¿puede repetir la actividad que sigue aquí?	<b>SCG:</b> En las próximas dos semanas, les avisaremos cuándo con exactitud, vendrá un equipo de encuestadores para hacerles algunas preguntas sobre ustedes y su negocio. Su participación es voluntaria.  Nos ayudará tener más información sobre ustedes para determinar cuántos comerciantes van a ser encuestados. Si se están organizando, nos sirve conocer qué tipos de negocios existen, cuántos comerciantes por tipo de negocio, las jornadas de trabajo. Nos comunicaremos con sus representantes de COCODE.
Social	¿Qué piensan hacer con el mercado de frutas de Uyús?, son aproximadamente 12 productores de frutas que venden sus productos a la orilla de la carretera, ellos tienen una sombra, una construcción bajo la que colocan sus productos, es la forma como esas familias se ganan la vida.	<b>DGC:</b> Si necesitamos el espacio para la carretera lo trasladaríamos hacia atrás, pero si podemos evitarlo, no los movemos de ahí para que conserven esa sombra o construcción colonial. Otra manera de evitar la afectación es reducir el ancho de la carretera en esa parte, o bien, se construyen los cuatro carriles, pero en esa parte no se construye hombro solo cuneta. Se busca el mecanismo más efectivo.
Social	Una cantidad considerable de personas se dedican a la venta de uvas y jugo de uva, ellos saldrían afectados en este sentido. ¿Qué van a considerar ustedes para estas personas? Vamos a tener tráfico de peatones, la consulta concreta es, ¿se van a considerar la construcción de pasarelas?	<b>DGC:</b> considero que van a vender más porque va a ver más gente de afuera que se va a instalar en el área, entre 2 y 3 años. Esto va a generar más trabajo no solo para los vendedores de uvas sino también para otro tipo de servicios. Es una carretera de 4 carriles, se identifican los pasos peatonales, se hacen las pasarelas así las personas tienen mejor oportunidad de trasladarse de un lado al otro, sin el riesgo de ser atropellados.
Social	Aquellas personas que tienen afectación parcial, sus terrenos a orillas de la carretera son pocos metros posiblemente que le van a quitar, pero todos sabemos que esto lleva un camino a	<b>DGC:</b> El procedimiento, se le hace un plano de desmembración y se determina cuánto se les va a quitar de tierra para construir la carretera, se hacen las escrituras públicas que se requieren y se ponen a nombre del Estado. Para hacer más ágil la obtención, hacemos una compensación ya sea que el propietario quiera una nivelación, que le mejoren su ingreso por medio de una carpeta de rodadura de



Tema	Pregunta	Respuesta
	seguir. Va a ser necesario, desmembrar de esa finca o ese predio por medio del RIC. ¿De qué forma les va a ser reconocido, les van a dar dinero por esa área que les van a quitar?	concreto o asfalto, de esa manera es más rápido, porque si lo hacemos de la otra manera a través de compra, compensación económica, primero hay que hacer avalúos con DICABI (Dirección de Catastro y Avalúo de Inmuebles), eso lleva más tiempo y hace que nos tardemos más. En esa forma hacemos la obtención de los terrenos. Lo mejor es avanzar con trabajos compensatorios y no pagos.
Social	Las carreteras más anchas representan más pugnas. ¿Qué pasa si en el trayecto se presenta oposición, si alguien no estuviera de acuerdo con el proyecto?	<b>DGC:</b> Tenemos un departamento de Atención del Derechos de Vía, ellos son los encargados de hacer las negociaciones con cada uno de los propietarios para poder adquirir esos terrenos y ponerlos a nombre del Estado. Si llegara a suceder, nosotros tenemos varios mecanismos como quitar de un lado y del otro, para no afectar. También está la Ley de expropiación, pero no quisiéramos llegar hasta ese extremo.
Social	Si vamos a quedar sin las vías, tenemos potestad de poder solicitar que tengamos un lugar bonito, un mercado con señalamientos, nombres, aquí dentro de Las Champas, donde haya lugar para todos, estemos bien organizados, así nuestra economía no baje	<b>DGC:</b> Como DGC no podemos hacer un mercado o locales comerciales, constitucionalmente nos debemos al diseño y construcción de carreteras. El proyecto que ustedes proponen debe ser gestionado aparte, existen instituciones que se dedican a eso como parte de su mandato.
Social	Es bueno que ustedes mantengan comunicación con los COCODE, ayuda a prevenir cualquier situación o dificultad en las comunidades, los encuestadores, la constructora.	<b>DGC:</b> La constructora desde que se instala tiene que comunicarse con las autoridades tanto de la Municipalidad como las comunidades.
Mano de obra	Mencionaron que puede haber oportunidad de empleo para los locales, ¿cómo se garantiza que contraten mano de obra local?	<b>DGC:</b> En las bases de licitación se le pide al contratista que contrate personas de la región, operarios, albañiles, personal administrativo. También puede traer especialistas de afuera, pero debe usar la mano de obra local, pero no solo de este municipio sino en el tramo El Rancho-Teculután.
Mano de obra	¿Cómo se puede hacer para que la gente de afuera no se aproveche de las oportunidades laborales para los locales?	<b>DGC:</b> En el contrato con la empresa constructora se especifica que debe contratar mano de obra local. Quizás sea necesario estipular un porcentaje máximo de gente de afuera para que el resto sea local.



Tema	Pregunta	Respuesta
		Además de la empresa, los que vienen van a contratar personal local para abastecerse de servicios, hospedaje, alimentación, lavado de ropa, etc. la carretera va a facilitar empleo por lo menos un par de años.
<b>Mano de obra</b>	Considerando el tema del desempleo, dijeron que existe la posibilidad de contratar personas de estas comunidades, ¿cómo funciona eso?	<b>DGC:</b> Uno de los incisos del contrato con la empresa constructora determina que deben contratar personal local, tal vez no el cien por ciento, pero la mano de obra no calificada es la que puede tener más posibilidades: operarios, ayudantes de albañil.
<b>Mano de obra</b>	Dijeron que dentro de los planes del proyecto viene trabajo para los ciudadanos de Usumatlán y otras comunidades ¿cómo es esto?	<b>DGC:</b> En todos los proyectos de construcción de carreteras, en las bases de licitación que es con fundamento en las normas y procedimientos que el contratista debe cumplir en el proyecto, tenemos un inciso que dice que el contratista debe contratar personal local para ciertas especialidades, si se requiere a un operario de una excavadora o una auto-niveladora y existe una persona con esos conocimientos y experiencia, se le contrata.
<b>Plan de manejo de trafico vehicular</b>	Usumatlán se caracteriza por las empresas de melón. Cuál va a ser el impacto de la construcción de la carretera en la época de cosecha (noviembre-abril), llevan el melón a las empacadoras, lo transportan en carretones y trailers.	<b>DGC:</b> El contratista tiene que considerar, cuál es la temporada de tránsito de los carretones de melón y hacer su propio, plan de control de ese tránsito, o les pide a ellos que transiten dentro de sus fincas, mientras esté la construcción. La constructora podría planificar hacer un camino de terracería dentro de su finca para no saturar el tráfico en la carretera, tiene que consensuar con productores de melón y empacadoras.
<b>Cultura y turismo</b>	Esta es una “ruta del peregrino”, así le llama el INGUAT porque tenemos bosque seco espinoso, la iglesia de San Cristobal, son lugares con potencial turístico	<b>DGC:</b> lo que se puede es incluir una señalización informativa que identifique los lugares turísticos de la zona y cercanos a la carretera, identificar dónde inicia y termina.
<b>Arqueológico</b>	¿Qué va a pasar con las áreas arqueológicas? En algunos lugares de estos ya hay construcciones. Aquí existe un sitio que no está reconocido por las autoridades (Ministerio de Cultura) en la aldea Manzanal existe un campo de fútbol, fue cementerio con tumbas antiguas, formaba	<b>SCG:</b> El estudio ha identificado sitios arqueológicos y se ha propuesto un plan de manejo en caso durante la fase de construcción se ubiquen otros. Pero si existieran sitios arqueológicos que solo son conocidos por la comunidad este sería el espacio para que nos comenten y tomemos nota. La comunidad puede ejercer auditoría social del trabajo que hace la empresa constructora y notificar esas situaciones a la Dirección de Caminos



Tema	Pregunta	Respuesta
	parte de lo que es el río Motagua. Antes no había construcciones, ahora ya. ¿Quizás deberían incluir un arqueólogo?	<b>DGC:</b> La empresa contratista cuando encuentra un sitio arqueológico a la orilla de la carretera, su deber es no utilizar ese espacio ni hacer actividades invasivas como instalar un campamento o una planta. Ustedes y sus autoridades deben estar atentos a informarlo a la empresa oportunamente. Se incluirá en el EIAS que en este municipio existen diversos sitios arqueológicos, por tanto, la empresa constructora debería contar entre su personal con un arqueólogo que apoye en la verificación de las áreas donde se realizarán posibles asentamientos por la carretera.
Fuente: Social Capital Group – creación propia		

Se recibieron un total de 56 aportes, inquietudes o comentarios: 32 corresponden a temas técnicos, 12 a temas sociales, 5 sobre temas ambientales, 4 sobre mano de obra local, 1 sobre cultura y turismo y 1 sobre arqueología.

**TÉCNICOS:** se recibieron 32 aportes, comentarios o inquietudes relacionados con el destino futuro que tendrá la vía actual, la seguridad de la vía para vehículos y peatones, la garantía de acceso a los negocios cercanos al libramiento y sobre el tiempo que tomará la ejecución del proyecto.

**SOCIALES:** los 12 comentarios, aportes o preguntas están enfocados en que no se haga ningún desalojo de los comerciantes de la zona, y la forma como se regulará el tráfico vehicular para que no disminuyan los ingresos para los comerciantes.

**AMBIENTALES:** los 5 comentarios, aportes o preguntas sobre temas ambientales, tienen que ver con la tala y reposición de arbustos y algunas fuentes de agua.

**MANO DE OBRA:** los 4 comentarios, aportes o preguntas sobre mano de obra, están relacionados con la contratación de fuerza laboral local y como será el proceso para acceder a las vacantes.



## 5.2 SESIONES SEGUNDA RONDA DE CONSULTA

En esta sección se presentan los aportes de los asistentes a las sesiones realizadas en noviembre de 2021:

### 5.2.1 Sesión con afectados

En esta sección se presentan los aportes de los asistentes presenciales y virtuales a la sesión con afectados realizada el 5 de noviembre de 2021:

Tabla 14 - Aportes o preguntas sesiones segunda ronda de consulta (afectados)

Tema	Pregunta	Respuesta
Técnico	¿La vía va a seguir funcionando o definitivamente queda fuera del mapa?	<b>DGC:</b> La vía sigue funcionando y esto va a quedar prácticamente de forma municipal por así decirlo. Precisamente esta inquietud va a responder a la actividad del próximo martes porque a la gente que está en Las Champas no se les puede dejar perjudicados entonces también se tiene contemplada esa parte de que va a ser opcional: el que quiera pasar por Las Champas de transporte podrá pasar y pasar Las Champas por la alimentación o por otro tipo de actividad tendrán esa opción de pasar libremente sin ese tráfico o sin ese embotellamiento que se hace en Las Champas.
Técnico	¿En qué momento esto se va a aterrizar para pasar del papel a la piedra?	<b>DGC:</b> Como se trata de un préstamo internacional es un poco complicado dar una fecha exacta para empezar, además de que se tienen que contemplar ciertas soluciones, así como una podría ser esa de dar flujo por un lado y del otro. Son soluciones que se tienen que contemplar, pero al final de todas esas opciones que se van a poner en la mesa no se puede decir que de aquí a un mes vamos a tener el comienzo de las obras o el comienzo del proceso de licitación entonces es un poco complicado dar fechas. Y justo esto de los retornos es importante, es uno de los flujos que deben considerarse y ya se había analizado el darle vía solo hacia acá, o sea, son opciones que se han contemplado, pero todavía están dentro de esa etapa de estudio. Estas son cuestiones que, a la hora de gestionar un estudio, teniendo todos los detalles, se van a contemplar. Entonces si se tienen estos ingresos y esos flujos se hace un estudio de tránsito en el que dice si la cantidad de vehículos es la suficiente para el canal que requiera un paso de nivel puesto que este se tiene que



Tema	Pregunta	Respuesta
		considerar y depende de los estudios que se van a realizar a la hora de utilizar esta ruta como selección y decir si con esto se va a trabajar en los demás estudios.
Técnico	¿Habría libre acceso de los comercios hacia la carretera?	<b>SCG:</b> Sí existe un plan de manejo de tráfico vehicular y peatonal para garantizar, por ejemplo, en el caso de los comercios que no van a tener restricción de acceso durante ningún momento. Entonces, dentro del plan de información consulta previo al inicio de las obras por cada tramo, se consultará con las personas que están en esas áreas circundantes para mostrarles cuál es el plan de manejo de tráfico y obviamente ustedes podrán no solo revisarlo y analizarlo, sino que en la medida en que ustedes consideren que hay una propuesta que mejora esa circulación, también se incorporarán sus sugerencias, pero no se interrumpirá el acceso al comercio.
Técnico	Si hay espacio en la carretera en ambos lados, ¿se abarcaría solo un lado o ambos lados?	<b>DGC:</b> Depende de la situación y el punto en específico. Por ejemplo, si se diera el caso de que al lado derecho va la ampliación van los dos carriles puramente nuevos del lado derecho y se puede mantener del lado derecho lógicamente. Sin embargo, si de ese lado hay casas pues se pasa del lado izquierdo entonces hay unas longitudes en las que se hace el cambio para que la ampliación se vaya del lado izquierdo, la nueva, la carretera existente se queda del lado derecho y se hace el cambio de vía. Ahora, los casos especiales son en las zonas urbanas que son, por ejemplo, la estancia de la virgen y allí no se puede de un solo lado o del otro entonces lo que se hace es que se agarra la mitad de la carretera y se hace la ampliación; un carril hacia la derecha y un carril hacia la izquierda entonces quedan cuatro carriles con la línea central existente.
Afectación	Si se tienen propiedades a ambos lados, ¿cómo aplica?	<b>DGC:</b> Depende de cómo es, o sea, si nos ponemos a ver cada una de las viviendas que vayan a verse afectadas es complicado por el tema de que no se sabe quiénes son los dueños de los dos lados pero lo que se trata de hacer siempre es intentar afectar lo menos posible y hay terrenos que son baldíos, se trata la construcción en estos lugares no pensando directamente en afectar a alguien sino que se trata de tocar lo menos posible las construcciones existentes entonces si usted tiene de su lado derecho un terreno y del lado izquierdo su casa se va a tratar de que el diseño, se haga del lado derecho porque no necesariamente va a ser siempre a los dos lados. Además, ahorita lo que se está trabajando es la parte de conocimiento del



Tema	Pregunta	Respuesta
		<p>proyecto y cuando ya se hagan las medidas técnicas y topográficas se verá realmente donde se va a trabajar la parte de la obra porque ahora solo es consenso del proyecto. Ya cuando ustedes vean lo que va a ser afectado, nosotros como caminos vamos a intervenir individualmente con cada persona para llegar a un acuerdo.</p>
<p><b>Afectación</b></p>	<p>¿Dónde van a ser los retornos preestablecidos para ver si las tierras de los propietarios serán afectadas y cómo van a ser los retornos para el acceso a San Cristóbal?</p>	<p><b>DGC:</b> En el sentido original de lo que son los retornos, se consideraron longitudes aproximadas de 5 kilómetros entre cada uno. Hay dos tipos de retornos estándar: uno que es utilizando un solo lado de la vía y otro que es utilizando ambos lados. Estos retornos están diseñados para que el tráfico pesado pueda dar la vuelta sin comprometer la seguridad vial y en estos puntos la afectación del derecho de vía va a ser mayor porque un tráiler necesita mucha más área para dar una vuelta que un vehículo liviano. Como se mencionó, cada 5 kilómetros se consideraron originalmente y depende del espacio que vaya a haber pues a veces se hace un poco más o un poco menos. Se trata de mantener siempre tangentes viales rectas por el tema de que la visibilidad es mucho mejor. También hay distribuidores viales en San Agustín a la entrada y en San Cristóbal que son específicos de esas entradas a esas comunidades. Ahora, para tener acceso a esta información pueden hacer la solicitud de parte de ustedes como personas individuales a la unidad de acceso a la información pública de la dirección general de caminos y allí se les va a dar la información de lo que ustedes soliciten, obviamente es complicado de llegar a cada persona con todos los planos siendo específicos para cada persona entonces hacen la pregunta concreta en la unidad y se les dará la ampliación de la información. Esta no es la primera sesión en que nos reunimos con la población del área de influencia, se escogió este lugar y se citaron las identificaciones puntuales que hemos hecho de derecho de vía y retornos, pero las autoridades también han estado participando y el alcalde de San Cristóbal está enterado porque ha participado en otras sesiones. Además, era bastante importante que en esta reunión conocieran el cambio en el diseño de libramiento porque el que se presentó en febrero y marzo de este año era el que iba por CELGUSA entonces ese es uno de los cambios importantes que se socializan en este punto.</p>



Tema	Pregunta	Respuesta
Afectación	¿Vamos a saber si seremos afectados o beneficiados hasta el resultado del estudio topográfico?	<b>DGC:</b> Tenemos información preliminar con el diseño actual, hace falta hacer estudio de títulos y estudio topográfico de cada predio, para confirmar la afectación y como se aplicaría el plan en cada caso.
Seguridad	Hay que tener el tendido eléctrico en cuenta porque el riesgo en esa recta es de alta velocidad y sería catastrófico un accidente allí.	<b>DGC:</b> Si se va a considerar la ubicación de las torres de energía eléctrica y se trata de no tocarse por el tema no solo de seguridad vial, sino que es complicada la movilización de las torres pues la empresa eléctrica no solo cobra por mover los postes, sino que cobra por el tiempo que no ha provisto el servicio por lo que es complejo el movimiento de torres y más un cableado de alta tensión.
Seguridad	Se ha visto lo que ya se ha hecho y se quiere ver lo que está pasando entonces en la entrada al Rancho desde Las Champas tendría que haber una salida para espera y así el tráfico que venga de la capital deja el espacio sin que se puede cruzar peligrosamente. Se veía lo mismo en San Agustín si se viene de Las Champas porque toca cruzar entonces se podría hacer un paso del nivel para entrar al municipio y la calle que va para la capital de una vez se encausa a la vía porque está a su derecha. El problema es cruzar hacia el municipio.	<b>DGC:</b> Ustedes como personas que viven aquí en el día a día conocen esa problemática entonces esas consideraciones se toman en cuenta para los diseños y son muy importantes para lo que son los estudios de tránsito que encaminan a los tipos de obra que se necesitan. De momento, para el punto específico del ingreso al Rancho, es una selección de rutas lo que se hizo entonces todas esas obras que vayan a considerarse ya sean distribuidores viales a nivel o desnivel, ingresos, carriles auxiliares o temporales incluso pudieran resultar de lo que va a ser el estudio y ya al momento de empezar con la obra. Ojalá que la comunicación estrecha que ha habido entre los habitantes y las constructoras o financistas, siga de esa manera porque las expectativas son enormes pero a la larga cuando se viene a diseñar es cuando precisamente se debe tomar en cuenta la opinión de los que a diario están acá para que los problemas no se vayan a venir después a una obra ya ejecutada entonces es oportuno escuchar porque se quiere lo mejor para los que circulan para que no hayan inconvenientes sino que al contrario, se beneficie a todos porque la entrada a un municipio implica circulación y comercio. Estos canales de comunicación tienen que estar abiertos para fortalecer todas esas debilidades que pudieran surgir en el desarrollo del proyecto entonces nosotros estamos aquí y todo está a consideración de ustedes. Como solicitud a las comunidades es respetar el diseño que se está proponiendo puesto que dar una vuelta a 5 kilómetros no es por perjudicarlos sino por mantener lo que es seguridad vial, del usuario y de las comunidades que están aquí.
Seguridad	La dirección general de caminos debería tomar en cuenta la vuelta que está debajo de la	<b>DGC:</b> Dentro del mejoramiento que es la ampliación se están contemplando los radios de las curvas entonces un vehículo que pasa a 80 km/h dentro de una curva



Tema	Pregunta	Respuesta
	<p>pasarela de San Cristóbal pues esta curva ha provocado muchos accidentes y allí hay muchos niños y familias que caminan a pie y corren riesgo.</p>	<p>que no está en especificaciones técnicas para esa velocidad, lo más probable es que se salga hacia un lado y provoque un accidente. Aquí se está tratando de mejorar eso, hay algunas curvas que no están dentro de las especificaciones técnicas en este momento pero que, a la hora de hacer la ampliación de carretera, se van a ampliar y los radios de curvatura se van a mejorar entonces la velocidad no se va a aumentar y tratamos de mantener lo que es la velocidad de diseño y la velocidad, porque la mayoría de gente no respeta lo que son los límites de velocidad pero se trata de que las carreteras se mantengan con seguridad vial para que al momento de tomar las curvas con cierta velocidad puedan tener comodidad a la hora de girar entonces ese tipo de problemas se van a resolver con un diseño adecuado.</p>
Seguridad	<p>El cruce que está en frente de la despensa es un caos y se ven accidentes casi a diario entonces se puede considerar como mejorarlo. Además, el transporte es demasiado y hay muchas colisiones, adelante hay una empresa que tare transportes pesados e intenta entrar en un trecho muy pequeño entonces deberían de llegar algún acuerdo para que se beneficie y también nos beneficie a los que usamos esta ruta.</p>	<p><b>DGC:</b> Esto lo estuvimos viendo detenidamente y ya se tomo una media de emergencia y la entrada del transporte pesado ya no es ahí, sino que es al frente, pero esto es temporal para sanar de forma inmediata el problema, pero ya con esta obra, con todos esos detalles nosotros plantearemos cuando se haga el diseño pues daremos seguimiento desde que inicia el puente hacia el término de nuestro territorio porque todos queremos salir beneficiados.</p>
Avalúo	<p>Tener en cuenta que la evaluación de bienes inmuebles porque los temas de mercado pueden ir más allá.</p>	<p><b>DGC:</b> Nos sujetamos al estudio que se hace a través de zonas homogéneas pero si hay alguna discrepancia en cuanto a la aceptación del avalúo por consideraciones del propietario, hay un procedimiento que está establecido y partiendo de allí le explicamos como caso particular al propietario de la finca que se está afectando el paso a seguir entonces el fin es llegar a un acuerdo para viabilizar el desarrollo del proyecto y que no se interrumpa pero si hay una vía legal que está establecida para cuando se dan esas situaciones. Hay un procedimiento para la valoración con la DICABI, pero es importante tener en cuenta que como este es un proyecto que va a ser financiado por el BID, dentro de los lineamientos del plan que la negociación debe basarse en avalúos comerciales, entendemos la diferencia entre lo que puede</p>



Tema	Pregunta	Respuesta
		ser la valoración catastral que es la que determina los impuestos, y el avalúo comercial que tiene en cuenta otras variables más amplias.
PQRS	¿Se podría dar una copia de la participación para tener un récord de lo que se está haciendo y nos podríamos mantener en contacto vía electrónica o se generará un chat para estar informados de los avances?	<b>DGC:</b> Ustedes recibieron una convocatoria en donde se está incluyendo un número telefónico y un correo electrónico, esos mismos medios se incluyeron en la convocatoria para la reunión de febrero y se pueden dirigir a hacer preguntas o comentarios para retomar el mecanismo que se mencionaba en la presentación. También está el mecanismo de acceso a información pública que tienen todas las instituciones públicas.
Fuente: Social Capital Group – creación propia		

Se recibieron un total de 13 aportes, inquietudes o comentarios: 4 corresponden a temas técnicos, 4 a temas sobre seguridad, 3 sobre afectaciones, 1 sobre avalúo y 1 sobre PQRS.

**TÉCNICOS:** se recibieron 4 aportes, comentarios o inquietudes relacionados con el destino futuro que tendrá la vía actual y la garantía de acceso a los negocios cercanos al libramiento.

**SEGURIDAD:** los 4 comentarios, aportes o preguntas están enfocados en zonas donde se presenta alto riesgo de accidentes y embotellamientos que dificultan la fluidez del tráfico actual.

**AFECTACIONES:** los 3 comentarios, aportes o preguntas sobre afectaciones tienen que ver con el diseño del proyecto y como se prioriza el margen de afectación (derecha o izquierda), cuando se produce afectación en ambos costados de la vía y las afectaciones por construcción del libramiento.



## 5.2.2 Sesión con COCODES, autoridades locales y comerciantes

En esta sección se presentan los aportes de los asistentes presenciales a la sesión realizada el 9 de noviembre de 2021:

Tabla 15 – Aportes y preguntas sesión con Autoridades Locales, COCODES y Comerciantes

Tema	Pregunta	Respuesta
Cronograma	¿Mas o menos el mediano plazo, de cuantos años estamos platicando?	<b>DGC:</b> Aún estamos en fase de diseño, cuando ya se tenga definida la alternativa de lo que se va a construir, los estudios pueden demorar aproximadamente un año, luego se realizan los trámites para la aprobación del préstamo, posteriormente una vez aprobado el préstamo iniciamos con el proceso de licitación y adjudicación, por lo que estaríamos hablando de un estimado de tres años aproximadamente.
Técnico	En el diseño se contemplo un retorno que no lo vemos en la gráfica	<b>DGC:</b> La nueva alternativa del libramiento reemplaza el retorno propuesto con alternativa anterior. Los retornos se van a construir cercanos a los ingresos a ciertos municipios, los vamos a verificar y socializaremos con ustedes.
Técnico	¿Los bancos de materiales se van a negociar con la empresa que gane la licitación o será con ustedes?	<b>DGC:</b> Con a empresa que gane la licitación.
Técnico	¿Hasta dónde termina o va a salir el libramiento?	<b>DGC:</b> Aproximadamente estamos en el km 84 y saldría aproximadamente en el 87.
Técnico	Para el mes de febrero se decía que iban a trabajar en mejorar la situación de la carretera en el paso que va a estar como un atajo, que va a ser del puente Chatumado hacia Mayen o la intersección del km 87, considerando que ahí esta la zona viva del Rancho y evitando así quedar aislados.	<b>DGC:</b> Con el proyecto se va a atender el mejoramiento de esa vía, pero el mantenimiento ya no lo realizará la Dirección General de Caminos, lo realizará la Unidad de Conservación Vial, cuando se termine el proyecto, se les entregará a ellos quienes se encargarán del mantenimiento, pero se entregará la carretera con un pavimento nuevo.



Tema	Pregunta	Respuesta
Técnico	Dicen que el libramiento empieza del área de Chetumal y termina mas o menos en el Km 87, ¿eso significa que el libramiento empieza por la entrada a San Agustín?	<b>DGC:</b> El libramiento no empieza en el ingreso a San Agustín, sale en el km 87 vuelve a conectarse con la CA9, pero empieza desde el puente Chetumal
Técnico	Se había pensado hacer un paso a desnivel en un proyecto de Centro Comercial donde actualmente se encuentran el McDonald's y el Campero, he visto que actualmente se están haciendo arreglos, ¿pero no se si sean por parte de ellos o estén relacionados con el proyecto?	<b>DGC:</b> No conozco ningún proyecto de paso a desnivel, no es un proyecto de la Dirección de Caminos, de pronto corresponde a la empresa privada, de cualquier forma, cualquier obra que tenga incidencia directa sobre la ampliación de la CA9 debe contar con una aprobación de la Dirección de Caminos para poderlo hacer.
Técnico	Seria necesario construir un paso a desnivel en la carretera Ixcanal a las Champas por las necesidades del comercio así mismo darle mantenimiento a la vía existente	<b>DGC:</b> En este momento nos encontramos en la primera fase de correspondiente a los estudios, siendo estos los que nos indicaran que es lo mas recomendable para realizar en el proyecto, con respecto a las vías alternas que sirvan de pasos temporales mientras se realiza la construcción, se les dará mantenimiento por parte del proyecto
Acceso	¿Como facilitarle el ingreso a la poblacional auto banco ya que con el nuevo proyecto el acceso se vería afectado?	<b>DGC:</b> Ninguna dirección va a ser interrumpida, siempre se tendrá disponibilidad en cualquier dirección, esto estará incluido dentro de los estudios con el fin de permitir la movilidad en cualquier dirección.
Acceso	¿Teniendo en cuenta que va a ser una vía bastante rápida como se va a poder ingresar hacia los restaurantes y el comercio que hay en este sector?	<b>DGC:</b> Se espera que el desarrollo del proyecto consolide la zona comercial y se esta trabajando en el diseño final para garantizar el ingreso del trafico vehicular.



Tema	Pregunta	Respuesta
Acceso	Que beneficios tiene el proyecto para los comerciantes de las Campas, porque de lo que he oído, se beneficiaría las industria mas que los habitantes y comerciantes del lugar, ya que los retornos posiblemente van a beneficiar a ciertas personas y no a los comerciantes que estamos en el lugar	DGC: Como Dirección General de Caminos, solo podemos invertir en carreteras, el objetivo de nosotros es mejorar la transitabilidad de las vías sin interrumpir las actividades económicas que están alrededor de las mismas. El libramiento los beneficia ya que no hay afectaciones sobre el área comercial actual, se mantienen sus condiciones.
Acceso	Seria importante señalizar la vía, indicando el acceso a la zona comercial	DGC: La señalización se puede incluir dentro del proyecto, indicando que hay un área comercial, es importante aclarar que el libramiento no es un desvío, es una opción que da la posibilidad de utilizar la carretera que esta actualmente.
Acceso	¿Como ya se cambió lo que es el libramiento, siempre el Rancho va a ser acceso de vía cuando empieza la construcción de la carretera?	DGC: Esa vía va a ser siempre libre, la diferencia es que ahora va a tener mas carriles, pero dentro del Rancho va a seguir siendo exactamente igual, una vez entregada la obra el mantenimiento lo continuará realizando COVIAL
Mano de Obra	¿Le van a dar oportunidades de empleo a las personas que están en el área del rancho y aldeas circunvecinas?	DGC: La empresa que desarrollará el proyecto traerá gente especializada, pero va a necesitar mano de obra local, no será el 100% pero si una parte, en la licitación estará establecido que se debe contratar personal local, adicional a esto estarán los servicios directos e indirectos que podrán prestar las personas de la zona.
Acceso	Hablando del retorno, en el caso de nosotros se moviliza mucho el transporte pesado, el retorno en este caso hasta donde va a ser, porque en el área del rancho no tenemos ningún retorno hasta Sanarate. ¿Que va a pasar con el transporte pesado?	DGC: La carretera sigue igual, la ampliación es del libramiento en adelante.
Acceso	Tengo mi local en la orilla, en las chapas, la pregunta seria si a nosotros no nos van a perjudicar o a quitar	DGC: Ustedes van a seguir exactamente igual donde están, no los vamos a mover



Tema	Pregunta	Respuesta
Seguridad	Seria bueno instalar señalización ya que en educación vial muchos estamos mal, no respetamos. Seria bueno facilitar un semáforo, luces intermitentes o reductores de velocidad en sectores como donde esta Banrural o la despensa, hay muchos accidentes.	<b>DGC:</b> Todo diseño de carreteras contiene la parte de señalización, tanto vertical como horizontal, rótulos, señales y líneas de la carretera, eso lo incluimos y también la señalización que indica al usuario de la carretera los posibles desvíos. Toda esa señalización está incluida en los estudios.
Seguridad	Considerando que es un proyecto a mediano plazo, de pronto esperaríamos que se realizaran algunas de estas acciones en el corto plazo, teniendo en cuenta la accidentalidad en este sector.	<b>DGC:</b> En estos momentos nosotros no podemos actuar, para que la Dirección General de Caminos pueda instalar señalización debe estar en construcción, el que puede realizar esa actividad es la Unidad de Conservación Vial, pueden realizar la solicitud a ellos por intermedio de la municipalidad o ustedes como sector consolidado.

Se recibieron un total de 18 aportes, inquietudes o comentarios: 7 corresponden a temas técnicos, 7 a temas sobre acceso, 2 sobre seguridad, 1 sobre el cronograma y 1 sobre mano de obra.

**TÉCNICOS:** se recibieron 7 aportes, comentarios o inquietudes relacionados el diseño del libramiento, su ubicación precisa y longitud, así como retornos y obras complementarias.

**ACCESO:** se recibieron 7 aportes, comentario o inquietudes relacionados con el acceso a la zona de El Rancho durante la construcción de las obras y posterior a ellas, sugiriendo señalización indicando que es un área comercial para que ingresen los vehículos.

**SEGURIDAD:** los 2 comentarios, aportes o preguntas están enfocados en el riesgo de accidentes y educación vial para la población del área de influencia del libramiento.



## 5.3 SESIONES AMBIENTALES ESPECÍFICAS

En esta sección se presentan los aportes de los asistentes institucionales que participaron en las sesiones realizadas en noviembre de 2021.

### 5.3.1 Primera sesión ambiental específica

En esta sección se presentan los aportes de los asistentes virtuales a la sesión ambiental específica realizada el 10 de noviembre de 2021:

Tabla 16 – Aportes primera sesión ambiental

Tema	APORTE
Área de reserva	<b>CONAP:</b> ha verificado en campo los límites de la reserva privada, se identifica que las capas en los “shapes” están corridas hacia el norte, la realidad en campo es que la finca está fuera de la ruta sin embargo los “shapes” están montados sobre la ruta, se ha solicitado una rectificación a la Dirección de Análisis Geoespacial a través de un oficio para que se verifique en campo y se rectifiquen los puntos para modificar los “shapes” que tiene registrado el SIGAP.
Área de reserva	<b>CONAP:</b> Es un caso que ya se ha discutido y que la Dirección de Análisis Geoespacial ha identificado, las coordenadas que fueron propuestas en el 2006 cuando se inscribió voluntariamente esta reserva están un tanto desplazadas hacia el norte, es un trabajo que el CONAP ya inició para rectificar esas coordenadas y corregirlas en función de la ubicación real de esa finca en el territorio, producto de esta coordinación y conocer el trazo de este proyecto, es un ajuste más geoespacial en los mapas que en el territorio. Es un proceso que se está avanzando para corregir a nivel de la resolución del CONAP que contiene las coordenadas oficiales de los límites de esta reserva natural privada.
Área de reserva	<b>CONAP:</b> Hay un tipo de documento que extendemos como CONAP que se llama solicitud de ubicación, pero solo se puede extender toda vez se haya rectificado el límite, tiene que emanar de una solicitud del propio proponente del área en ese caso el propietario hacia nosotros como CONAP, no es posible modificar unilateralmente si no hay solicitud de parte del usuario, se ha tenido contacto con él de parte de CONAP, para que ingrese esta solicitud. De momento no podemos emitir la certificación de ubicación dentro de área protegida.
Especies Arbóreas	<b>INAB:</b> Hay que tener en cuenta la normativa vigente sobre especies protegidas, restricción o manejo especial de algunas especies fuera de área protegida. Hay que determinar la ubicación de las especies con relación a algún ecosistema estratégico, con respecto a los aprovechamientos y las diferentes opciones de aprovechamiento forestal según el tipo de proyecto, se da un cambio de uso del suelo para el caso del proyecto de la ampliación de la carretera y dentro de la solicitud del estudio de cambio de uso del suelo también se tiene como requisito la licencia ambiental por parte del Ministerio de Ambiente y dentro del estudio de impacto ambiental verificado y analizado, el Ministerio solicita opinión al CONAP y al INAB para dar conceptos legales y técnicas para el estudio presentado, derivado de eso como requisito para las licencias de cambio de uso hay que tener ya la licencia ambiental, para poder determinar el aprovechamiento de esa especie



Tema	APORTE
	viable, allí se determina en que ecosistema se encuentra esta especie y si se tiene la autorización de CONAP y si es viable el aprovechamiento de esta especie.
Especies Arbóreas	<b>INAB:</b> Con respecto a la especies protegidas, es muy importante tener en cuenta que para proyectos de rehabilitación de carreteras muchas veces nos encontramos con especies forestales que se encuentran a orillas de carretera, es responsabilidad de la parte técnica determinar si esa especie es natural o si fue establecida en años anteriores en ruta o en cercos vivos, lógicamente si ha especies que se encuentran dentro de cercos vivos fueron sembradas en años recientes esa especie puede ser objeto de un aprovechamiento regulado o tendrá un trato muy diferente a que si estuviera dentro de bosque natural o como arboles dispersos de forma natural, entonces si hay que diferenciar cuando son especies forestales establecidas de forma natural o si fueron establecidas por el ser humano.
Especies Arbóreas	<b>Defensores de la Naturaleza:</b> El ecosistema es uno de los mas importantes a nivel de Centroamérica, es uno de los valles más áridos y lógicamente hay especies únicas, serie interesante conocer el trazo del proyecto por que puede ser que nos estemos ahogando en un vaso de agua y realmente el proyecto no va a tocar el ecosistema como tal del bosque seco espinoso sino el perímetro y no va a causar el impacto probable que se esta imaginando. Nosotros ponemos a disposición para cualquier apoyo que necesiten en ese proceso.
Especies Arbóreas	<b>Defensores de la Naturaleza:</b> Defensores estuvo apoyando el proceso de declaratoria de reservas naturales privadas en está ecorregión, por otro lado quisiera sugerir que se pueda analizar el tema de los bosques de galería, sabemos que como parte de está infraestructura seguramente va a ser necesario intervenir algunos de estos tipos de bosque, tal vez valdría la pena como pensar en algunas medidas de mitigación que permitan también mantener ese continuo que se da en la riberas, habría que buscar una forma seria bueno explorar experiencias tal vez en otros países donde se considera este tema, es importante ir revisando que es parte de la ecorregión pero también en una zona tan árida esa áreas representan una fuente importante de conservación de las fuentes de agua.
Compensación	<b>CONAP:</b> Quisiera hacer un comentario en estos planes que ya tienen para ir manejando los impactos y justamente es hacer el vinculo con la ecorregión, las medidas se enfocan más en el manejo de flora y fauna, pero es muy importante que se considere el manejo del ecosistema como tal, que tiene una extensión bastante reducida y poca representatividad dentro de las áreas protegidas que integran el sistema, nosotros no conocemos el EIA completo, pero se podría tener un programa para hacer una especie de compensación de ese ecosistema que va a ser deteriorado y de alguna forma mediante algunas acciones y un programa ser recuperadas en otras áreas y eso se puede hacer con el apoyo del programa de incentivos que maneja INAB o la Ley Pro-bosque que contempla esta figura de restauración. Aquí seria muy interesante promover o procurar restaurar el ecosistema en áreas cercanas y esto tiene una relación muy directa con el tema de las especies, esos programas de conservación de las especies son importantes pero creo que al procurar la compensación de los impactos con la restauración lo más natural posible el mismo ecosistema donde podrían también ser considerados



Tema	APORTE
	los bosques de galería puede ser muy interesante y otra de esas acciones que pueden acompañar la restauración del ecosistema podría ser seguir impulsando el establecimiento de áreas protegidas de carácter voluntario como esta fincas privadas para conservar ese mismo ecosistema.
Compensación	<b>Defensores de la Naturaleza:</b> Pensando en las medidas de recuperación nosotros hemos observado desde nuestra perspectiva de sociedad civil que regularmente este tipo de obras consideran el establecimiento de especies arbóreas de rápido crecimiento a la orilla del nueva trazo y regularmente entendemos también que por razones de practicidad se opta por especies no necesariamente nativas, sería interesante como hacer un programa de rescate o conservación del Guayacán, yo creo que allí hay una oportunidad interesante generando experiencias de restauración con justamente especies nativas no solo del país sino de la zona, habría que pensar en incursionar en restaurar con Guayacán, hay otras especies que se pueden intentar recuperar, para generar cambios y no impactar de forma drástica el ecosistema y el paisaje.
Fauna	<b>BID:</b> Me gustaría preguntar a los que conocen bien la zona, que transitan por allí sobre la presencia del Garrobo o la Iguana de cola espinosa, otra especie endémica de la ecorregión y si como algunas especies de Garrobo en otras partes, se encuentra dentro de franjas de servidumbre de vía, tomando el sol, en postes, en techos, como se ven los Garrobos grandes que hay en el pacifico por ejemplo, entiendo que es una especie que se encuentra amenazada por cacería y por recolección furtiva para comercio de mascotas, sospecho que no estaría al lado de la ruta más transitada de la zona, podrían informarnos sobre el Garrobo del Valle de Motagua?
Fauna	<b>CONAP:</b> Si hay presencia de Garrobo, la llaman la iguana de cerro y otros nombres característicos de la región. También existe cerca del área otras especie endémica que es el niño dormido o el escorpión, sin embargo, es raro o difícilmente encontrar en la orilla de la ruta, el Garrobo si es mas común, en la región lo utilizan para alimento algunas personas en las comunidades, si es observado tratan de cazarlo para comerlo, el impacto del proyecto en los Garrobos podría ser no significativo, sin embargo, la ruta que tiene solo dos carriles en la actualidad es más fácil que las especies lo atraviesen de una manera rápida, cuando el proyecto sea ampliado a 4 carriles considerando que va a tener su bulevar interno su división de los carriles, entonces ya va a ser muy difícil que las especies crucen la ruta de sur a norte o viceversa, el proyecto desde un punto de vista ecológico debe analizar y visualizar los puntos de conectividad de corredores biológicos, ideal que se manejara como hemos observado algunas imágenes de los países europeos que tienen túneles de corredores biológicos para las especies, los puentes y algunas bóvedas sirven de corredores en este tipo de proyectos carreteros pero si seria algo muy importante a tener en cuenta, algún tipo de paso o de conectividad de Sierra de las Minas hacia el Valle del Motagua en las partes que están más cerca de la reserva.
Fuente: Social Capital Group – creación propia	



### 5.3.2 Segunda sesión ambiental específica

En esta sección se presentan los aportes de los asistentes virtuales a la sesión ambiental específica realizada el 17 de noviembre de 2021:

Tabla 17 - Aportes segunda sesión ambiental

Tema	APORTE
Especies	<b>Centro de estudios ambientales y biodiversidad UVG:</b> la especie correcta es <i>Heloderma Charlesbogerti</i> , que es bueno considerar dentro del análisis del plan de gestión ambiental y mencionar que falta y es importante ya que varias de sus poblaciones si están circunscritas a las áreas de tunos que están en limite entre la carretera y los puentes principalmente al sur y norte del Motagua que es la Iguana ( <i>tenosaura palearis</i> ), es endémica al Valle del Motagua no hay en otro lugar esta en categoría CR, en peligro en la lista roja de UICN y LEA2, para poderlo incorporar de ser posible.
Bosques	<b>Centro de estudios ambientales y biodiversidad UVG:</b> considero ya que llevo 20 años de estar trabajando en conservación en la zona y con INAB hemos apoyado varios procesos como consultor en temas de restauración de bosque seco, el problema es que si se enfocan solo en Probosques, van a poder compensar solo áreas que tengan registro y lo que pasa es que en el Valle de Motagua muchas áreas no tienen registro per se, por que son digamos de un propietario fallecido y no las desmembraron entonces hay posesionarios, entonces el PINPEP tiene muchas fuerza allí, solo para que no lo vayan a suscribir uno por otro, si es importante que estén los dos, ya que los dos contribuyen, el PINPEP más o menos unas 5000 a 6000 hectáreas y el Probosque como unas 1000 hectáreas. En especies nativas la compensación, les sugiero ya INAB tiene una lista de 26 especies forestales prioritarias para restauración de bosque seco, lo ideal es que puedan tomar e incluir especies para restauración para este tipo de compensación.
Bosques	<b>Centro de estudios ambientales y biodiversidad UVG:</b> las 26 especies forestales prioritarias son nativas y la clave del ecosistema de bosque seco es la estacionalidad de la precipitación. Una de las especies prioritarias es no solo arboles sino cactus, cuando se considere el tema de restauración de esta zona, muchas de las zonas alrededor de la carretera están altamente degradadas por que la gente tiene la impresión de que el bosque seco es como el que esta al lado de la carretera, pero es un bosque severamente degradado, donde se ve espacio-arbusto-espacio-arbusto, ese no es el bosque original, entonces allí hay que tomar también temas de restauración de suelos que seria importante evaluar, les recomiendo que contacten al departamento de INAB de restauración forestal que tiene los lineamientos para eso y les va a ser de mucha utilidad. Otro tema de fondo es definirlo como el nombre que estamos manejando actualmente en temas de conservación y es el matorral espinoso del Valle del Motagua que ya no se usa lo que se esta utilizando es bosque seco con 3 asociaciones vegetales diferentes, hay que revisar el plan de monitoreo del Bosque Seco del INAB.



Tema	APORTE
Fauna	<p><b>Centro de estudios ambientales y biodiversidad UVG:</b> Es bueno que consideraran el paso de fauna, con 4 carriles va a ser más difícil el traslado de animales no se que tan prioritario sea eso. Lo prioritario es la translocación de poblaciones de fauna o flora silvestre para que la puedan restaurar, pero de la fauna es difícil hacer traslados digamos de ejemplares que aparezcan a la orilla de la construcción hasta otros sitios o área donde puedan estar. En caso de que aparezcan especies pueden coordinar de una vez con CONAP para que se hagan los traslados hacia áreas de protección que tengan en buen estado para que puedan sobrevivir estos animales, la especie que seguramente va a aparecer bastante a la hora de la construcción es la tortuga de bosque, que es una tortuga que vive en el bosque seco, no es una especie de río sino terrestre (<i>Rhinoclemmys Pulcherrima</i>) a veces hay densidad de 200 a 300 ejemplares en una zona son tortugas de muy larga vida y esta muy amenazada por el tráfico de mascotas, si aparecen es una especie que podría considerarse trasladar a un área de reserva que este cercana o instituciones que las pudieran tener dentro de la región, para liberar en estas zonas, allí esta el parque regional municipal Niño Dormido que es un bosque seco bajo mas tipo matorral y la reserva natural Heloderma que es un bosque seco alto, el bosque original que existía en la región, esto será el tema mas importante considerar como translocar las poblaciones por que generalmente van a ser poblaciones muy localizadas de un mismo sitio hacia otras regiones.</p> <p>Lo otro que es importante considerar si se puede apoyar a viveros locales para la producción justamente de esas especies que se van a replantar o a restaurar en las áreas como área de compensación ambiental del impacto, no hay muchos viveros produciendo estas especies, seria importante poder apoyar a los viveros que están empezando, hay unos en Usumatlán, en Cabañas están también en la reserva y como universidad y centro de investigación mencionar que nos dedicamos a movimientos de fauna y claramente podemos hacer algún tipo de colaboración o proyecto conjunto.</p>
Especies	<p><b>BID:</b> es muy relevante esta Estrategia de Conservación del Heloderma, se lo debe usar como referencia principal del ESIA y las medidas de gestión y compensación. Lista LEA categorías 1, 2 y 3. ¿LEA categorías 1, 2 y 3? ¿Plan de manejo del Guayacán, Heloderma, iguana y otras especies protegidas según el marco regulatorio de Guatemala?</p> <p><b>Centro de estudios ambientales y biodiversidad UVG:</b> La LEA salió actualizada este año, pero en lo personal he tenido problemas para encontrar la LEA nueva, solo tengo un pdf que salió en el diario de Centroamérica, pero no esta como la base que uno pueda analizar, solo verificando que la LEA que se esta utilizando sea la que se actualizo que es solo para fauna. Sobre las categorías, la 1 es la más restrictiva solo permite usos científicos y de conservación, la 2 permite algunos usos, con el guayacán si esta en 1 pues no se podrían cortar, pero no se como esta en este momento, desconozco como esta en la LEA nueva. Para aclarar con la especie de la Heloderma, ese tema de subespecies el problema es que la lista roja del UICN no ha actualizado va a salir en diciembre la actualización de las especies, por ejemplo una especie con 4 subespecies se dividió en 4 especies y la especie endémica de Guatemala, Heloderma si sale “en peligro” según la nueva actualización, las otras van a salir como vulnerables, pero si va a ver una división, en diciembre sale la nueva actualización de la lista roja de UICN y ya es aceptado</p>



Tema	APORTE
	internacionalmente 4 especies del Heloderma, como esta la estrategia de conservación aprobada y publicada este año.
Especies	<p><b>DGC:</b> Tendríamos que delimitar cuando se tenga el diseño definitivo, por que ahora estamos en una fase preliminar cuando se tenga el estudio de factibilidad hacer la evaluación de si es necesario o no talar algún grupo de especies, esa información en estos momentos no la tenemos, si en el libramiento hay o no existencia de esta especie de guayacán y si es necesario talarla, por que puede ser que no se tenga la necesidad, entonces cuando tengamos el estudio de factibilidad se va requerir de profesionales especializados en el tema como los son los regentes forestales ya se inscritos en el INAB o el CONAP para que elaboren el inventario forestal que va a ser requerido para talar y hacer el plan de aprovechamiento para poder obtener la licencia y poder talar sin ningún problema, para cumplir con las leyes ambientales y forestales.</p>
Área de reserva	<p><b>Centro de estudios ambientales y biodiversidad UVG:</b> lograr dialogar con CONAP para que se arreglen todos los problemas de linderos por que al ver la reserva de Fernando Paiz aparentemente el lindero oficial inscrito incluye la carretera, ese es un problema que ha pasado en muchas áreas en trabajo de planes maestros y también tiene el problema de que el lindero oficial tiene la carretera metida en medio, cuando en realidad el limite era el borde de la carretera y a la hora de hacer la resolución pues no lo corrigieron, entonces habría que aprovechar que se van a hacer esas correcciones para este tramo, que CONAP se comprometa a hacer todas las correcciones en el trayecto de la CA9, que haya limpieza y depuración de esos limites y no cause problemas a futuro.</p>
Legal	<p><b>BID:</b> Lo que se menciona de la lista roja de especies amenazadas de Guatemala eso hace parte del marco regulatorio, afortunadamente eso esta muy bien definido y se debe tener en cuenta para todos los estudios, el análisis de impactos directos e indirectos y de acuerdo con ellos proponer las medidas de manejo y de compensación, por lo tanto ya de entrada hay que definir que es lo que se puede hacer por que si esa categoría 1 solamente permite manejos de uso científico y de conservación ya no permitirá la tala ni el traslado de los individuos de guayacán que ya se identificaron muy cerca del actual derecho de vía y probablemente estarían ubicados unos 6 o 7 individuos dentro de la zona de construcción del futuro libramiento, es algo sumamente crítico, urgente definirlo y tiene que estar basado en el marco regulatorio, los estudios, resoluciones y no estar asumiendo cosas que podrían convertir a todo el proceso de estudio y de medidas de mitigación que no sean factibles de implementar por las restricciones que se tienen, es importante que el CONAP o alguna autoridad que pueda aclarar ese tema con algún estudio o algún dictamen jurídico que haga un especialista jurídico ambiental sobre el tema.</p>
Especies	<p><b>DGC:</b> De acuerdo con el CONAP el guayacán esta categorizado como índice 1, se prohíbe la libre exportación y comercialización de los especímenes extraídos de la naturaleza, podrán ser usados con fines científicos o reproductivos, la DGC no extraemos especies de la naturaleza para exportación y comercialización lo hacemos para proyectos de bien común para proyectos de nación no para lo que esta especificado en este índice, podríamos comprometernos a que al inicio de la fase de construcción el contratista haga un vivero de esta especie para poder</p>



Tema	APORTE
	compensar los posibles impactos y aumentar la cantidad de plantas, así estaríamos cumpliendo con el fin reproductivo y podríamos hacer esa consulta argumentado para que CONAP que pueda definir si da autorización para la tala o no.
EIAS	<b>BID:</b> Es importante profundizar el ejercicio que ya se inicio con el EIAS hacer toda una evaluación geográfica de la extensión del bosque seco del Valle de Motagua en base que es lo que todavía existe que debería considerarse hábitat natural crítico o no, cuantas hectáreas se encuentra bajo protección, creo que hay dos áreas protegidas que se mencionaron hoy pero que no recuerdo que se vea en el estudio preliminar, entonces poner las cosas en contexto. ¿La zona del libramiento es una de esas zonas criticas con estos bosques en galería que van a atravesar la zona de obras son consideradas parte de esas zonas criticas o no?, ¿de ser así cuantas hectáreas serán afectadas como parte de obra? Y si es posible cuales serian las medidas de mitigación, conservación y compensación que se deben hacer, como consolidación de áreas existentes, creación de nuevas áreas, creación de viveros y las diferentes medidas de reforestación que se tienen que hacer, tienen que insistir con especies nativas que ya se menciono la lista del INAB para reforestación y debe aclararse y expandirse en el estudio para que tenga lógica y sentido.
Fuente: Social Capital Group – creación propia	

La recomendación general del proceso de revisión ambiental es que se debe incluir en el EIAS la información y el análisis sobre hábitat crítico, áreas protegidas ubicación y afectación; así como revisar, complementar y fortalecer las medidas de gestión para mitigar adecuadamente los impactos identificados.

Es necesario obtener el pronunciamiento oficial por parte de las entidades públicas a cargo de la gestión de las áreas protegidas y la diversidad biológica, acerca del desarrollo del proyecto, su viabilidad, implicaciones y/o restricciones de acuerdo con el marco legal nacional y las posibles afectaciones sobre hábitats naturales existentes.



## 6 ANÁLISIS DEL PROCESO SEGÚN LO INDICADO EN LA DIRECTIVA-B6 DEL BID

El BID dentro de la OP-703 Política de Medio Ambiente y Cumplimiento de Salvaguardas, en la Directiva B6 – Consultas, establece: “...Como parte del proceso de evaluación ambiental, las operaciones clasificadas bajo las Categorías A y B requerirán consultas con las partes afectadas y se considerarán sus puntos de vista. También se podrá llevar a cabo consultas con otras partes interesadas para permitir un rango más amplio de experiencias y perspectivas. Las operaciones de Categoría A deberán ser consultadas por lo menos dos veces durante la preparación del proyecto, durante la fase de delimitación de los procesos de evaluación o revisión ambiental, y durante la revisión de los informes de evaluación. Para las operaciones de Categoría B se deberán realizar consultas con las partes afectadas por lo menos una vez, preferentemente durante la preparación o revisión del PGAS, según se acuerde con el prestatario. Para propósitos de la consulta se deberá suministrar la información en los lugares, idiomas y formatos que permitan consultas de buena fe con las partes afectadas, y se formen una opinión y hagan comentarios sobre el curso de acción propuesto. Las EIA u otros análisis relevantes se darán a conocer al público de forma consistente con la Política de Acceso a Información (OP-102) del Banco. Durante la ejecución del proyecto las partes afectadas deberían ser informadas sobre las medidas de mitigación ambiental y social que les afecte, según se defina en el PGAS...”.

A continuación, se realiza un análisis de los requerimientos de la OP- 703 en su directiva B6 sobre consultas, para el proceso de consulta del proyecto.



**Tabla 18 - Análisis del Proceso frente a Directiva BID**

REQUERIMIENTO DIRECTIVA B6	PROCESO CONSULTA	OBSERVACIÓN
<b>Identificación de partes interesadas:</b> proceso que consiste en trazar un mapa del panorama social asociado con el proyecto que identifique las partes interesadas y afectadas, sus interrelaciones e intereses en cuanto al proyecto.	Se identificaron las partes interesadas en relación con el área de influencia directa de la alternativa del libramiento y se incluyeron los afectados identificados para el tramo El Rancho – Teculután.	La identificación de partes interesadas evidencia la representatividad de las partes interesadas y afectados del proyecto, cumpliendo con el requerimiento de la directiva B6.
<b>Divulgación de Información:</b> Se debe suministrar información previa y la información presentada debe ser adecuada, lo que significa pertinente, comprensible al receptor, precisa y oportuna.	Se dispuso junto con la convocatoria, el folleto con el resumen de impactos y medidas, la convocatoria oficial incluía el enlace para conexión virtual.	Se realizó divulgación previa de información, con las partes interesadas y los afectados convocados para facilitar el conocimiento del proyecto, la apropiación y promover la participación. Se cumplió con lo indicado en la directiva B6.
Difusión de información del contenido de los estudios socioambientales y levantamiento de insumos	Durante las sesiones se presentó el proyecto, características y beneficios, los impactos ambientales y sociales, los PGAS, el contenido del plan de reasentamiento y el mecanismo de PQRS.	Todos los impactos fueron expuestos, así como el contenido del plan de reasentamiento con exactitud de lenguaje. Se cumplió con lo indicado en la directiva B6.
Mecanismo de peticiones, quejas y reclamos	Se facilitó información sobre el mecanismo de peticiones, quejas y reclamos, se indicó la página web del ejecutor, el correo electrónico y línea telefónica de atención, con los que se pueden comunicar los ciudadanos para obtener información sobre el proyecto	Se explicó el procedimiento mínimo que deberá implementar el proyecto desde la etapa de pre-construcción. Se cumplió con lo indicado en la directiva B6.

Fuente: Social Capital Group



- La percepción general hacia el proyecto es positiva, la presentación del proyecto generó el interés de la población del área de influencia y afectados, evidenciando la comprensión de sus impactos y beneficios, generando un proceso de participación.
- Como un aspecto a resaltar por parte de los participantes, es que no se limitó el tiempo para su participación e intervenciones, siempre se mostró disposición por escucharlos e interés por registrar todos sus comentarios.
- Los espacios presenciales de interacción con la población son esenciales, especialmente para aquellos que por su ubicación geográfica y condiciones, no tiene facilidad de conexión y tecnología para participar de forma virtual ya que sus opiniones y aportes son fundamentales para la toma de decisiones y planificación del proyecto y sus etapas.
- En cuanto al desarrollo de la dinámica participativa, el espacio físico diseñado para impulsarla cumplió el objetivo de involucrar a los asistentes a las reuniones, para plantear sus inquietudes.
- De acuerdo con el proceso de consulta ambiental, se recomienda incluir en el EIAS la información y el análisis sobre hábitat crítico, áreas protegidas, ubicación y afectación; así como revisar, complementar y fortalecer las medidas de mitigación para cubrir adecuadamente los impactos identificados.
- Es necesario obtener el pronunciamiento oficial por parte de las entidades públicas a cargo de la gestión de las áreas protegidas y la diversidad biológica, acerca del desarrollo del proyecto, su viabilidad, implicaciones y/o restricciones de acuerdo con el marco legal nacional y las posibles afectaciones sobre hábitats naturales existentes.
- De acuerdo con los resultados del proceso de consulta, no se considera necesario realizar cambios en el plan de reasentamiento y restablecimiento de medios de vida. Pero se debe revisar el diseño final del libramiento para que tenga en cuenta las consideraciones sobre acceso a la zona comercial de El Rancho.